

# **Ръководство на потребителя за Nokia C3-01**

Издание 1.1

<b>Съдържание</b>	
<b>Безопасност</b>	<b>5</b>
<b>Начални стъпки</b>	<b>6</b>
Клавиши и части	6
Поставяне на SIM картата и батерията	7
Поставяне и изваждане на карта с памет	8
Зареждане на батерията	9
Зареждане на батерията през USB	10
GSM антена	10
Прикрепване на кайшка	11
<b>Включване</b>	<b>11</b>
Мрежови услуги и тарифи	11
Кодове за достъп	11
Включване и изключване на устройството	12
Заключване на клавишите и экрана	12
Работа със сензорния екран	12
Настройки на сензорния екран	13
Интерактивни елементи в началния екран	14
Промяна на силата на звука на повикване, песен или видеоклип	14
Индикатори	14
Копиране на контакти и снимки от старото устройство	15
Функции без SIM карта	16
Използване на устройството онлайн	16
Фенерче	16
<b>Работа с устройството</b>	<b>17</b>
Поддръжка	17
My Nokia	17
Актуализиране на софтуера с помощта на устройството	17
Актуализация на софтуера на устройството чрез компютър	18
Възстановяване на първоначалните настройки	19
Подреждане на файлове	19
Синхронизиране на календара и контактите с Ovi by Nokia	19
Архивиране на снимки и друго съдържание на карта с памет	20
<b>Телефон</b>	<b>20</b>
Осъществяване на повикване	20
Преглед на пропуснатите повиквания	20
Повикване до последния набран номер	21
Прехвърляне на повиквания към гласовата пощенска кутия или към друг телефонен номер	21
Запаметяване на номер от получено повикване или съобщение	21
Информация за интернет повикванията	21
Осъществяване на интернет повикване	22
Осъществяване на конферентно повикване	23
Разрешаване на повиквания само до определени номера	23
Забраняване на осъществяването или получаването на повиквания	24
<b>Контакти</b>	<b>24</b>
Запаметяване на име и телефонен номер	24
Използване на бързо набиране	24
Изпращане на вашата информация за връзка	25
Създаване на група контакти	25
Преместване или копиране на контакти в SIM картата	25

<b>Писане на текст</b>	<b>26</b>	Ovi by Nokia	42
Превключване между режимите за въвеждане на текст	26	Достъп до услугите на Ovi by Nokia	42
Традиционно въвеждане на текст	26	Информация за Nokia Ovi Suite	43
Въвеждане на предсказуем текст	27	Ovi Player	43
<b>Съобщения</b>	<b>27</b>	<b>Управление на времето</b>	<b>43</b>
Изпращане на съобщение	27	Смяна на часа и датата	43
Изпращане на съобщение до група лица	28	Задаване на аларма	43
Съхраняване на прикачен файл	29	Повтаряне на аларма	44
Преглед на разговор	29	Засичайте време на тренировките си	44
Прослушване на гласови съобщения	29	Настройване на таймера за обратно броене	45
Изпращане на аудио съобщение	30	Календар	45
<b>Поща и Лафче</b>	<b>30</b>	Създаване на списък за покупки	45
Поща на Nokia Messaging	30	<b>Снимки и видеоклипове</b>	<b>46</b>
Лафче на Nokia Messaging	31	Заснемане на снимка	46
<b>Персонализиране</b>	<b>33</b>	Запис на видеоклип	46
Информация за началния экран	33	Изпращане на снимка или видеоклип	47
Добавяне на команда за бърз достъп в началния экран	33	Снимки	47
Добавяне на важните контакти към началния экран	33	Отпечатване на снимка	48
Персонализиране на менюто "Отидете на"	34	<b>Музика и аудио</b>	<b>48</b>
Персонализиране на началния экран	34	Мултимедиен плеър	48
Промяна на вида на дисплея на устройството	35	FM радио	51
Създаване на ваш собствен профил	35	Използване на гласов рекордер	52
Персонализиране на тоновете	35	<b>Уеб</b>	<b>53</b>
<b>Свързване</b>	<b>36</b>	Информация за уеб браузъра	53
Bluetooth	36	Разглеждане на уеб страници	53
USB кабел за данни	39	Изчистване на хронологията в браузъра	53
Свързване с WLAN мрежа	40	<b>Игри и приложения</b>	<b>54</b>
<b>Услуги на Ovi by Nokia</b>	<b>42</b>	Информация за игрите и приложенията	54
		Повече удоволствие от игрите	54
		Изтегляне на игра или приложение	54
		Информация за Общности	55

<u>Използване на калкулатора</u>	<b>55</b>
<u>Конвертиране на валута и мерни единици</u>	<b>55</b>
<b>Защита на устройството</b>	<b>57</b>
<u>Заключване на устройството</u>	<b>57</b>
<u>Зашита на картата с памет с парола</u>	<b>57</b>
<u>Форматиране на карта с памет</u>	<b>57</b>
<u>Подготовка на устройството за рециклиране</u>	<b>58</b>
<b>Съвети за опазване на околната среда</b>	<b>58</b>
<u>Пестене на енергия</u>	<b>58</b>
<b>Информация за продукта и безопасността</b>	<b>59</b>
<b>Индекс</b>	<b>66</b>

## Безопасност

Прочетете тези лесни инструкции. Неспазването им може да бъде опасно или противозаконно. За допълнителна информация прочетете цялото ръководство.

### ИЗКЛЮЧВАЙТЕ В ОБЛАСТИ С ОГРАНИЧЕНИЯ



Изключвайте устройството във въздухоплавателни средства, в близост до медицинско оборудване, гориво, химични вещества или взривоопасни райони.

### НА ПЪРВО МЯСТО, БЕЗОПАСНОСТ НА ДВИЖЕНИЕТО



Спазвайте всички местни закони. Ръцете ви винаги трябва да са свободни за управляване на автомобила, докато шофирате. Вашият първи приоритет при шофиране трябва да бъде безопасността на пътя.

### СМУЩЕНИЯ



Всички безжични устройства се влияят от смущения, които могат да влошат работата им.

### КВАЛИФИЦИРАН СЕРВИЗ



Само квалифициран сервилен персонал може да инсталира или ремонтира този продукт.

### БАТЕРИИ И ДРУГИ АКСЕСОАРИ



Използвайте само батерии, зарядни устройства и други аксесоари, одобрени от Nokia за употреба с това устройство. Не свързвайте несъвместими продукти.

### ПАЗЕТЕ УСТРОЙСТВОТО СУХО



Вашето устройство не е водоустойчиво. Пазете го сухо.

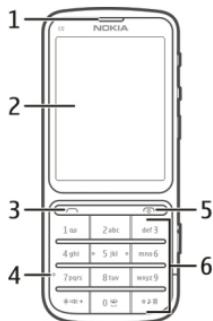
### ПРЕДПАЗВАЙТЕ СЛУХА СИ



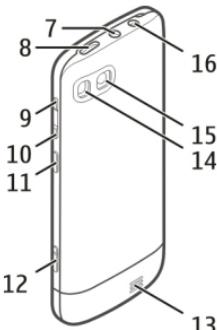
Слушайте слушалки при умерено силно ниво на звука и не дръжте устройството близо до ухото си, когато се използва високоговорителят.

## Начални стъпки

### Клавиши и части



- 1 Слушалка**
- 2 Дисплей**
- 3 Клавиш за повикване**
- 4 Микрофон**
- 5 Клавиш за край/захранване**
- 6 Клавиатура**



- 7 Конектор Nokia AV (3,5 мм)**
- 8 Микро USB конектор**
- 9 Клавиш за увеличаване на звука**
- 10 Клавиш за намаляване на звука**
- 11 Бутон за заключване на клавишите**
- 12 Клавиш за снимане**
- 13 Високоговорител**

14 Светкавица на камерата

15 Обектив на камерата

16 Конектор за зарядно устройство

За гарантиране на оптимална работа, свалете защитните лепенки, които покриват например дисплея и обектива на камерата.

### Поставяне на СИМ картата и батерията



**Важно:** Не използвайте mini-UICC СИМ карта, известна и като micro-SIM карта, micro-SIM карта с адаптер или СИМ карта, която има mini-UICC изрез (вижте фигуранта) в това устройство. Micro-SIM картата е по-малка от стандартната СИМ карта. Това устройство не поддържа използването на micro-SIM карти и използването на несъвместими СИМ карти може да повреди картата или устройството, както и да доведе до загуба на данни, съхранени на картата.



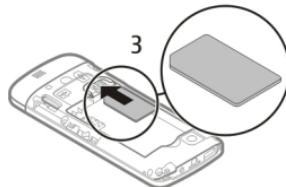
Това устройство е предназначено за използване с батерия BL-5CT. Винаги използвайте оригинални батерии на Nokia.

СИМ картата и контактите ѝ лесно могат да бъдат повредени от издрасквания или огъване, така че бъдете внимателни при боравене, поставяне или изваждане на картата.

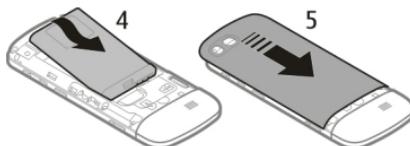
1 Пълзнете панела и го свалете. Ако батерията е поставена, повдигнете батерията и я извадете.



2 Поставете СИМ карта. Уверете се, че контактите на картата сочат надолу.



- 3 Подравнете контактите на батерията и отделението за батерията и я поставете. За да поставите обратно задния панел, насочете горните заключващи щифтове към техните жлебове и пълзнете панела, докато щракне на място.

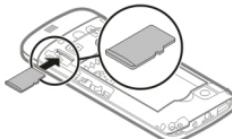


### Поставяне и изваждане на карта с памет

Използвайте само съвместими карти с памет, одобрени от Nokia за употреба с това устройство. Несъвместимите карти могат да повредят картата и устройството, както и данните, съхранявани в картата.

Вашето устройство поддържа карти с памет с обем до 32 GB.

### Поставяне на карта с памет



- Свалете задния панел.
- Уверете се, че контактите на картата сочат надолу. Натиснете картата навътре, докато чуете леко щракване.
- Поставете обратно задния панел.

## Изваждане на картата с памет

 **Важно:** Не изваждайте картата с памет когато някое приложение я използва. Това може да повреди картата с памет и устройството, както и данните, съхранявани в картата.

Можете да изваждате или да сменяте картата с памет, без да изключвате устройството.

- 1 Свалете задния панел.
- 2 Натиснете картата навътре, докато чуete леко щракване и извадете картата.
- 3 Поставете обратно задния панел.

## Зареждане на батерията

Батерията е фабрично заредена до известна степен, но е възможно да се наложи да я презаредите, преди да можете да включите устройството за първи път.

Ако устройството показва ниско ниво на зареждане, направете следното:



- 1 Включете зарядното устройство в електрически контакт.
- 2 Свържете зарядното устройство с устройството.
- 3 Когато устройството ви покаже напълно заредена батерия, изключете зарядното устройство първо от устройството и след това от контакта.

Не е необходимо да зареждате батерията за точно определен период от време и можете да използвате устройството, докато се зарежда.

Ако батерията е напълно разредена, може да минат няколко минути, преди индикаторът за зареждане да се появи на дисплея или преди да е възможно осъществяване на повиквания.

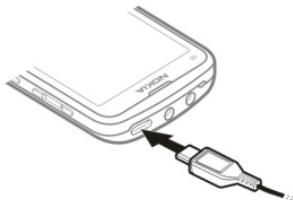
Ако батерията не е използвана дълго време, може да е необходимо да включите зарядното устройство, а след това да го изключите и включите отново, за да започне зареждането.

Ако зареждате устройството, докато слушате радио, това може да повлияе на качеството на приемане.

### Зареждане на батерията през USB

Батерията е изтощена, но нямате зарядно устройство под ръка? Можете да използвате съвместим USB кабел за свързване към съвместимо устройство, например компютър.

За да не счупите конектора на зарядното устройство, бъдете внимателни, когато свързвате или изключвате кабела на зарядното устройство.



Може да е необходимо известно време, докато зареждането през USB започне, и може да не се получи, ако сте се свързали през USB концентратор без захранване. Устройството се зарежда по-бързо, когато е включено в електрически контакт.

Ако устройството е свързано с компютър, можете да го синхронизирате, докато се зарежда.

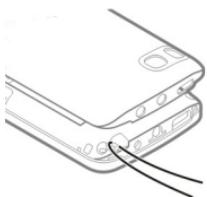
### GSM антена



На фигурата, областта на GSM антената е отбелязана в сиво.

По време на предаване или приемане избягвайте ненужен допир с антената. Контактът с антени влияе върху качеството на комуникация и може да принуди устройството да работи на по-високо ниво на мощност и да съкрати живота на батерията.

## Прикрепване на каишка



## Включване

### Мрежови услуги и тарифи

Вашето устройство е одобрено за използване в мрежи GSM 850, 900, 1800, 1900 MHz, както и мрежи WCDMA 850, 900, 1900, 2100 MHz. За да използвате устройството трябва да сключите договор с мобилен оператор.

Използването на мрежови услуги и изтеглянето на съдържание в устройството може да доведе до разходи за пренос на данни. Някои функции на продукта имат нужда от поддръжка от мрежата и е възможно да изискват абонамент.

### Кодове за достъп

**PIN код** — Този код предпазва вашата СИМ карта от неразрешена употреба. PIN кодът (от 4 до 8 цифри) обикновено се получава заедно със СИМ картата.

**PIN2-код** — Този код (от 4 до 8 цифри) се получава с някои СИМ карти и се изискава за достъп до някои функции на устройството.

Ако забравите код за достъп, обърнете се към мобилния оператор, чиято СИМ карта използвате в устройството. След три последователни въвеждания на неправилен PIN или PIN2 код, кодът се блокира и ви трябва PUK код, с който да го отблокирате.

**PUK и PUK2 кодове** — Тези кодове (8 цифри) се изискват за промяна на блокиран PIN код или съответно PIN2 код. Ако кодовете не са предоставени заедно със СИМ картата, обърнете се към мобилния оператор, чиято СИМ карта използвате в устройството.

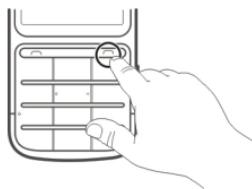
**IMEI номер** — Този номер (15 или 17 цифри) се използва за идентифициране на валидни устройства в GSM мрежата. Достъпът на откраднати устройства до мрежата може да бъде блокиран. IMEI номерът на вашето устройство се намира под батерията.

**Код на заключване (познат също като код за защита)** — Кодът за заключване ви помага да защитите телефона си от неправомерна употреба. Можете да създавате и сменяте кода и да програмирате телефона да изиска кода. Пазете новия си код в тайна и го съхранявайте на сигурно място, отделно от устройството си. Ако забравите кода и устройството ви се заключи, то ще трябва да бъде занесено в

сервиз. Това вероятно ще доведе до допълнителни такси и е възможно всички лични данни в устройството да бъдат изтрити. За повече информация се обърнете към сервизен център Nokia Care или към търговеца, от когото сте закупили устройството.

### Включване и изключване на устройството

Натиснете и задръжте клавиша за включване .



Може да получите подказа да заредите конфигурационните настройки от вашия мобилен оператор (услуга на мрежата). За повече информация се обърнете към вашия мобилен оператор.

### Заключване на клавишите и экрана

За да избегнете осъществяването на случайно повикване, когато устройството е в джоба или чантата ви, заключете клавишите и экрана на устройството.

Натиснете бутона за заключване на клавишите .

### Отключване на клавишите и экрана

Натиснете бутона за заключване на клавишите  и изберете Отключи.

**Съвет:** Ако нямаете достъп до бутона за заключване на клавишите, за да отключите устройството, натиснете клавиша за край и изберете Отключи.

### Работа със сензорния екран

За да използвате потребителския интерфейс на сензорния екран, докоснете или докоснете и задръжте върху сензорния екран.

### Отваряне на приложение или друг елемент на екрана

Натиснете върху приложението или елемента.

### Достъп до специфичните за всеки елемент опции

Натиснете и задръжте върху елемента. Отваря се изскачашо меню с достъпните опции.



### Превъртане в списък или меню

Поставете пръст върху екрана, плъзнете го бързо нагоре или надолу по екрана и го вдигнете. Съдържанието на екрана ще се превърта със скоростта и в посоката, които е имало в момента на отпускане. За да изберете елемент от превъртащ се списък и да спрете движението, натиснете върху елемента.



### Тласък

Поставете пръст върху екрана и го плъзнете равномерно в желаната посока.



Например, когато гледате снимка, за да видите следващата снимка, тласнете наляво. За бързо преглеждане на снимките, тласнете бързо върху екрана, след което превърнете наляво или надясно през умалените изображения.

### Настройки на сензорния екран

Калибриране на сензорния екран и активиране на вибрациите.

Изберете Меню > Настройки > Телефон > Настр. докосване.

### Калибриране на сензорния екран

Изберете Калибриране и следвайте инструкциите.

### Активиране на вибрациите

Изберете Потвър. выбрац. > Включено.

Когато натиснете върху икона, устройството отговаря с кратка вибрация.

### Интерактивни елементи в началния екран

Елементите в началния екран са интерактивни. Можете например да променяте датата и часа, да задавате аларми или да въвеждате записи в календара директно в началния екран.



### Задаване на аларма

Изберете часовника (1).

### Преглеждане и редактиране на вашия график

Изберете датата (2).

### Промяна на силата на звука на повикване, песен или видеоклип

Използвайте клавишите за сила на звука.

Вграденият високоговорител ви позволява да говорите и слушате от близко разстояние, без да е необходимо да държите устройството до ухото си.

### Включване на високоговорителя по време на разговор

Изберете Високог..

### Индикатори

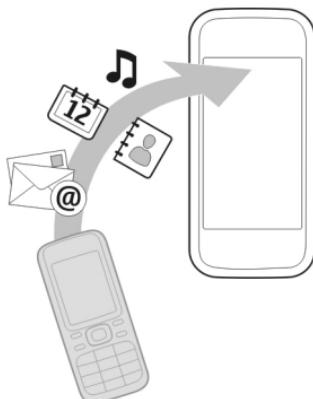
- Имате непрочетени съобщения.  
 Имате неизпратени, отменени или неуспешни съобщения.

-  Клавиатурата е заключена.
-  Устройството не звъни при входящи повиквания или текстови съобщения.
-  Има зададена аларма.
-  Устройството е регистрирано в мрежа GPRS или EGPRS.
-  Отворена е GPRS или EGPRS връзка.
-  GPRS или EGPRS връзката е задържана (временно).
-  Устройството е регистрирано в 3G (UMTS) мрежа.
-  Устройството е регистрирано в 3.5G (HSDPA) мрежа.
-  Bluetooth е активиран.
-  WLAN е активирана.
-  Ако имате две телефонни линии, използва се втората.
-  Всички входящи повиквания се прехвърлят на друг номер.
-  Повикванията са ограничени в затворена група потребители.
-  Активният в момента профил е временен.
-  Към устройството са свързани слушалки.
-  Устройството е свързано към друго устройство чрез USB кабел за данни.

### Копиране на контакти и снимки от старото устройство

Искате да копирате важна информация от старото си съвместимо устройство Nokia и бързо да започнете да използвате новото? Използвайте приложението Пренос данни, за да копирате безплатно контакти, записи в календара и снимки в новото си устройство.

Изберете Меню > Настройки > Синхр. и архивр..



Bluetooth трябва да е активиран и на двете устройства.

- 1 Изберете Пренос данни > Копир. в това.
- 2 Изберете съдържанието за копиране и Готово.
- 3 Изберете вашето предишно устройство от списъка. Ако устройството не е в списъка, уверете се, че Bluetooth на устройството е активиран.
- 4 Ако другото устройство изисква парола, въведете я. Паролата, която можете да зададете сами, трябва да се въведе и в двете устройства. Паролата за някои устройства е постоянна. Подробна информация ще намерите в ръководството за потребителя на устройството.  
Паролата е валидна само за текущата връзка.
- 5 Ако получите подкана, разрешете заявките за свързване и копиране.

### Функции без СИМ карта

Някои функции на устройството могат да бъдат използвани и без СИМ карта, например функциите на органайзера и игрите. Някои функции в менютата излизат бледи и не могат да се използват.

### Използване на устройството онлайн

На места, където не е разрешено да осъществявате или получавате повиквания, може да активирате профила Полет и да играете игри или да слушате музика.

Изберете Меню > Настройки > Профили.

Изберете Полет > Активирай.

→ показва, че профилът Полет е активиран.

**Съвет:** Може да добавите команда за бърз достъп до профила, в програмката за бързи команди в началния экран.



#### Предупреждение:

Когато е активиран профилът за полет, не можете да осъществявате или получавате повиквания, включително и спешни повиквания, или да използвате други функции, изискващи мрежово покритие. За да осъществите повикване, активирайте друг профил.

### Фенерче

Светловицата на камерата може да се използва като фенерче. За да включите или изключите фенерчето, в началния экран натиснете и задръжте +.

Не насочвайте фенерчето към очите.

## Работа с устройството

### Поддръжка

Ако искате да научите повече за начините за използване на вашия продукт или не сте сигурни как би трябвало да функционира устройството, отидете на адрес [www.nokia.com/support](http://www.nokia.com/support) или от мобилно устройство - на адрес [www.nokia.mobi/support](http://www.nokia.mobi/support).

Ако това не разреши проблема, направете едно от следните:

- Рестартиране на устройството. Изключете устройството и извадете батерията. След около минута поставете батерията обратно и включете устройството.
- Възстановяване на първоначалните настройки.
- Актуализирайте софтуера на устройството.

Ако проблемът остане неразрешен, обърнете се към Nokia за варианти за поправка. Отидете на адрес [www.nokia.com/repair](http://www.nokia.com/repair). Винаги преди да дадете устройството си за ремонт, архивирайте данните, запаметени в него.

### My Nokia

Изберете Меню > Приложения > Екстри > Колекция > My Nokia.

My Nokia е бесплатна услуга, която ви изпраща редовно текстови съобщения, съдържащи съвети, препоръки и поддръжка за вашето устройство Nokia. Тя ви позволява и да разглеждате сайта My Nokia, където можете да намерите подробни данни относно устройствата Nokia и да изтеглите тонове, графични изображения, игри и приложения.

За да използвате услугата My Nokia, тя трябва да е достъпна във вашата страна и да се поддържа от вашия мобилен оператор. Трябва да се абонирате, за да използвате услугата. Когато изпращате съобщения за абониране или прекратяване на абонамент, се прилагат таксите за текстови съобщения. За правилата и условията вижте документацията, предоставена с вашето устройство, или посетете [www.nokia.com/mynokia](http://www.nokia.com/mynokia).

### Актуализиране на софтуера с помощта на устройството

Искате да подобрите производителността на устройството и да изтеглите актуализирани приложения и чудесни нови функции? Актуализирайте редовно софтуера, за да използвате най-пълноценно вашето устройство. Можете също да настроите устройството да проверява автоматично за актуализации.

Изберете Меню > Настройки.



- 1 Изберете Телефон > Актуализация тел..
- 2 За показване на текущата версия на софтуера и за проверка дали има налична актуализация, изберете Детайли софт..
- 3 За да изтеглите и инсталирате актуализация на софтуера, изберете Изтег.тл.софтуер. Следвайте инструкциите.
- 4 В случай, че инсталрирането бъде отказано след изтеглянето, изберете Инст.софт.акт..

Актуализацията може да отнеме няколко минути. При проблеми с инсталацията се свържете с вашия мобилен оператор.

### Автоматична проверка за актуализации на софтуера

Изберете Авт.софтуер.акт. и задайте колко често да се проверява за актуализации на софтуера.

Вашият мобилен оператор може да изпраща актуализации на софтуера на устройството безжично, директно на вашето устройство (услуга на мрежата).

### Актуализация на софтуера на устройството чрез компютър

Можете да използвате компютърното приложение Софтуерна актуализация на Nokia, за да актуализирате софтуера на устройството. За да актуализирате софтуера на устройството, имате нужда от съвместим компютър, високоскоростна връзка с интернет и съвместим USB кабел за данни, с който да свържете вашето устройство към компютъра.

За да получите допълнителна информация и да изтеглите приложението Софтуерна актуализация на Nokia, отидете на адрес [www.nokia.com/softwareupdate](http://www.nokia.com/softwareupdate).

## Възстановяване на първоначалните настройки

Ако устройството не работи правилно, можете да върнете някои настройки към първоначалните им стойности.

- 1 Прекратете всички повиквания и връзки.
- 2 Изберете Меню > Настройки и Възст.фабр.наст. > Само настройки.
- 3 Въведете кода за защита.

Това не оказва влияние върху документите и файловете, съхранени на устройството.

След като възстановите първоначалните настройки, устройството се изключва и след това се включва отново. Това може да отнеме по-дълго време от обикновеното.

## Подреждане на файлове

Можете да премествате, копирате, изтривате или създавате нови файлове и папки в паметта на устройството или в карта с памет. Ако подредите файловете си в папки, може да е по-лесно да ги откриете в бъдеще.

Изберете Меню > Приложения > Галерия.

### Създаване на нова папка

В папката, в която искате да създадете подпапка, изберете Опции > Добави папка.

### Копиране или преместване на файл в папка

Изберете и задръжте файла и от изскачащото меню изберете подходящата опция.

**Съвет:** Можете също да възпроизвеждате музика или видеоклипове, или да разглеждате снимки в Галерия.

## Синхронизиране на календара и контактите с Ovi by Nokia

Изберете Меню > Настройки > Синхр. и архив..

- 1 Изберете Синхрониз. с Ovi > Синхрониз. сега.
- 2 Влезте във вашия акаунт в Nokia. Ако нямате акаунт, създайте си.
- 3 Следвайте инструкциите.

### **Архивиране на снимки и друго съдържание на карта с памет**

Искате да сте сигурни, че няма да загубите някой важен файл? Можете да архивирате паметта на устройството върху съвместима карта с памет.

Изберете **Меню > Настройки > Синхр. и архивр..**

Изберете **Създав.на архив.**

### **Възстановяване от резервно копие**

Изберете **Възстан. архив.**

## **Телефон**

### **Осъществяване на повикване**

- 1 Въведете телефонния номер заедно с кода за международно или междуградско набиране, ако е необходимо.
- 2 Натиснете клавиша за повикване.

### **Отговаряне на входящо повикване**

Натиснете клавиша за повикване.

### **Прекратяване на повикване**

Натиснете клавиша за край.

### **Отказване на повикване**

Натиснете клавиша за край.

### **Преглед на пропуснатите повиквания**

В началния еcran виждате, че имате пропуснати повиквания. За да видите телефонния номер, изберете **Покажи**. Името на повикващия се показва, ако е съхранено в списъка с контакти.

Пропуснатите и приетите повиквания се регистрират само ако мрежата поддържа тази функция и ако устройството е включено и се намира в обхвата на услугите на мрежата.

### **Осъществяване на обратно повикване до контакта или номера**

Изберете контакта или номера и натиснете клавиша за повикване.

### **Преглед на списъка с пропуснати повиквания по-късно**

Изберете **Меню > Контакти > Дневник и Неприети пов..**

## **Повикване до последния набран номер**

Опитвате се да осъществите повикване до някого, но той не отговаря? Лесно е да му се обадите отново.

В началния еcran натиснете клавиша за повикване, изберете номера от списъка и натиснете отново клавиша за повикване.

## **Прехвърляне на повиквания към гласовата пощенска кутия или към друг телефонен номер**

Когато не можете да отговаряте, можете да прехвърлите входящите повиквания към вашата гласова пощенска кутия или към друг телефонен номер (услуга на мрежата).

- 1 Изберете Меню > Настройки и Повикване > Прехвърл. пов..
- 2 Изберете опция, например Ако номер зает или При липса отгов..
- 3 Изберете Активирай и Към глас. п.кут. или До друг номер.

## **Запаметяване на номер от получено повикване или съобщение**

Получили сте повикване или съобщение от човек, чийто телефонен номер все още не е запаметен във вашия списък с контакти? Лесно можете да запаметите номера в списъка с контакти.

### **Запаметяване на номер от получено повикване**

- 1 Изберете Меню > Контакти > Дневник и Приети повикв..
- 2 Изберете номера и Опции > Запамети.
- 3 Въведете име за контакта и изберете Запамети.

### **Запаметяване на номер от получено съобщение**

- 1 Изберете Меню > Съобщения.
- 2 Изберете Разговори или Входящи и съобщение.
- 3 Натиснете клавиша за повикване.
- 4 Изберете номера и Запаметяване.
- 5 Въведете име за контакта и изберете Запамети.

**Съвет:** За да добавите нов номер за съществуващ контакт, изберете номера и Доб.към контак..

## **Информация за интернет повикванията**

Можете да осъществявате и да приемате повиквания по интернет (услуга на мрежата). Услугите за повиквания по интернет може да поддържат повиквания между компютри, между мобилни устройства и между VoIP устройство и традиционен телефон.

Някои доставчици на услуги за повиквания по интернет позволяват бесплатни интернет повиквания. За проверка на наличността и цените на услугата се свържете с вашия доставчик на услуги за повиквания по интернет.

Възможно е използването на VoIP или други услуги да е ограничено в някои държави. За повече информация се обърнете към продавача на устройството, вашия мобилен оператор или местните власти.

За да осъществите или приемете повикване по интернет, трябва да сте в обхвата на WLAN и да сте влезли в услуга за интернет повиквания.

### **Осъществяване на интернет повикване**

Когато влезете в услуга за интернет повиквания, можете да осъществявате интернет повиквания.

За информация относно предлагането и цените на интернет повикванията се обърнете към вашия доставчик на услугата за интернет повиквания.

Помощн.Интер.т. ви помага да настроите акаунта си. Преди да стартирате съветника, трябва да разполагате с информацията за вашия акаунт от вашия доставчик на услугата за интернет повиквания.

### **Настройване на акаунта за Интернет телефония**

- 1 Уверете се, че е поставена валидна СИМ карта и че вашето устройство е свързано с WLAN.
- 2 Изберете Меню > Настройки и Свързване чрез > Интернет телеф. > Акаунти.
- 3 Изберете Доб.нов..
- 4 Изберете акаунт и Свържи и следвайте инструкциите.

Когато съветникът приключи, акаунтът ви се показва в списъка с акаунти.

Ако настройките за Интернет телефония не проработят, свържете се с доставчика на услугата.

### **Повикване на контакт**

- 1 Изберете Меню > Контакти и Имена и контакт.
- 2 Изберете Интернет пов..

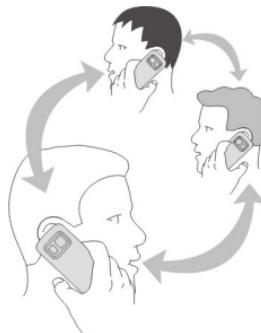
### **Повикване на телефонен номер**

Въведете телефонния номер и изберете Опции > Интернет пов..

За спешни повиквания се използва само клетъчната мрежа.

## Осъществяване на конферентно повикване

Ако трябва да проведете конферентен разговор (услуга на мрежата), лесно можете да добавите участници към активното повикване.



За информация относно предлагането се свържете с вашия мобилен оператор.

- 1 По време на повикване, изберете **Опции > Повече > Ново повикване**.
- 2 Въведете телефонен номер или потърсете контакт.
- 3 Натиснете клавиша за повикване.
- 4 Когато и двете повиквания са активни, изберете **Опции > Конференция**.
- 5 За да прекратите конферентното повикване, изберете **Опции > Край повикване**.

## Разрешаване на повиквания само до определени номера

С услугата за фиксирано набиране (услуга на мрежата) можете да ограничите повикванията и да разрешите повиквания само до определени телефонни номера. Например можете да разрешите повиквания само до членове на семейството.

Изберете **Меню > Настройки и Защита**.

- 1 Изберете **Фикс.набиране > Включено**.
- 2 Въведете вашия PIN2 код.
- 3 Добавете желаните номера в списъка с номера, към които са разрешени повикванията.

**Съвет:** Ако искате да изпратите текстово съобщение, когато е активирана услугата за фиксирано набиране, трябва да добавите номера на центъра за текстови съобщения в списъка с разрешените номера.

### Забраняване на осъществяването или получаването на повиквания

Контролирайте сметката си за телефон, като забраните определени видове повиквания (услуга на мрежата). Например, можете да забраните входящите повиквания, когато сте в чужбина.

Изберете Меню > Настройки и Защита. За да забраните повиквания, ви е необходима парола за блокиране от вашия мобилен оператор.

### Забраняване на определени видове повиквания

- 1 Изберете Блок. разговори и желаната опция.
- 2 Изберете Активирай и въведете вашата парола за блокиране.

## Контакти

### Запаметяване на име и телефонен номер

Изберете Меню > Контакти.

Изберете Добави нов.

### Добавяне и редактиране на данните на контакт

- 1 Изберете Имена и контакт.
- 2 Изберете Детайли > Опции > Добави детайл.

**Съвет:** За да добавите тон на звънене, снимка или видео за даден контакт, изберете контакта и Опции > Добави детайл > Мултимедия.

### Използване на бързо набиране

Можете бързо да осъществявате повиквания до приятели и роднини, като присвоите най-често използваните телефонни номера на цифровите клавиши на устройството.

Изберете Меню > Контакти > Бързо набиране.

### Присвояване на телефонен номер на цифров клавиш

- 1 Изберете цифров клавиш. 1 е запазен за гласовата пощенска кутия.
- 2 Въведете телефонен номер или потърсете контакт.

### Изтриване или промяна на телефонен номер, присвоен на цифров клавиш

Изберете и задръжте цифровия клавиш и от изскучащото меню изберете Изтрий или Промени.

### Осъществяване на повикване

В началния еcran натиснете и задръжте цифров клавиш.

## Деактивиране на бързо набиране

Изберете Меню > Настройки и Повикване > Бързо набиране.

## Изпращане на вашата информация за връзка

Искате да изпратите вашия телефонен номер или адрес за електронна поща на човек, с когото току-що сте се запознали? Добавете вашата собствена информация за връзка в списъка с контакти и изпратете визитка на този човек.

Изберете Меню > Контакти и Имена.

- 1 Изберете записа в списъка с контакти, съдържащ вашата информация.
- 2 Изберете Визитка и метода на изпращане.

## Запаметяване на получена визитка

Изберете Покажи > Запамети.

## Създаване на група контакти

Ако добавите членове на семейството си или приятели към група контакти, ще можете лесно да изпращате съобщения до всички тях едновременно.

Изберете Меню > Контакти.

- 1 Изберете Групи > Добави.
- 2 Въведете име за групата, по желание изберете изображение и тон на звънене, и изберете Запамети.
- 3 За да добавите контакти към групата, изберете групата и Добави.

## Преместване или копиране на контакти в СИМ картата

Искате да използвате вашата СИМ карта в друго устройство и при това да имате достъп до вашите контакти? По подразбиране, контактите се запаметяват в паметта на устройството, но можете да ги копирате в СИМ картата.

Изберете Меню > Контакти.

В паметта на устройството могат да се запаметяват повече контакти, докато в СИМ картата може да се запомни само по един номер за контакт.  показва, че контактът е запаметен в СИМ картата.

## Копиране на всички контакти

Изберете Копир. контакти > От тел. към СИМ.

## Преместване на всички контакти

Изберете **Премест. контакт.** > **От тел. към СИМ.**

**Съвет:** Ако някои от вашите контакти са запаметени и в СИМ картата и в паметта на устройството, в списъка с контакти може да се показват дублирани контакти. За да се показват само контактите, съхранени в устройството, изберете **Настройки** > **Избор памет** > **Телефон.**

## Писане на текст

### Превключване между режимите за въвеждане на текст

Когато пишете текст, може да използвате традиционното въвеждане  или въвеждането на предсказуем текст .

**Abc abc и ABC** показват дали са избрани малки или главни букви. **123** показва, че е активиран цифровият режим.

### Превключване между методите за въвеждане на текст

Изберете и задръжте **Опции**. Не всички езици се поддържат от въвеждането на предсказуем текст.

### Превключване между главни и малки букви

Натиснете **#**.

### Превключване между режимите на букви и цифри

Натиснете и задръжте **#**.

### Задаване на езика за писане

Изберете **Опции** > **Език за писане**.

## Традиционно въвеждане на текст

### Писане на дума

Натиснете съответния цифров клавиш (2–9) няколко пъти, докато се появи желаният символ. Наличните символи зависят от избрания език на писане. Ако следващата буква се намира на същия клавиши, изчакайте курсорът да се появи или преместете курсора напред и натиснете клавиша отново.

### Преместване на курсора

Изберете  или  или натиснете върху екрана на мястото, където искате да преместите курсора.

**Вмъкване на често използван знак за пунктуация**

Натиснете 1 няколко пъти.

**Вмъкване на специален символ**

Изберете ?!£ и желания символ.

**Вмъкване на интервал**

Натиснете 0.

**Въвеждане на предсказуем текст**

Вграденият речник предлага думи, когато натискате цифровите клавиши. Можете да добавите и ваши собствени думи в речника.

**Писане на дума**

Натискайте цифровите клавиши (2 до 9). Натиснете всеки клавиши еднократно за всяка буква.

**Потвърждаване на дума**

Преместете курсора напред или, за да вмъкнете интервал, натиснете 0.

**Избор на правилната дума**

Ако предложената дума не е правилната, натиснете \* няколко пъти и изберете желаната дума от списъка.

**Добавяне на дума в речника**

Ако след думата се покаже ?, това означава, че думата, която искате да напишете, не е в речника. За да добавите думата в речника, изберете **Набор**. Въведете думата, като използвате традиционното въвеждане на текст, и изберете **Запамети**.

**Писане на съставна дума**

Напишете първата част на думата и преместете курсора напред, за да я потвърдите. Напишете следващата част на думата и отново потвърдете.

**Съобщения****Изпращане на съобщение**

Поддържайте връзка с вашето семейство и приятели чрез текстови и мултимедийни съобщения. Можете да прикачете снимки, видеоклипове или визитки към вашето съобщение.

Изберете **Меню > Съобщения**.

- 1 Изберете Създай съобщ..
- 2 За да добавите прикачен файл, изберете Опции > Вмъкни обект.
- 3 Напишете вашето съобщение и изберете Продлж..
- 4 За да въведете телефонен номер или адрес на електронна поща ръчно, изберете Номер или поща. Въведете телефонен номер или изберете Ел.поща и въведете адрес на електронна поща.
- 5 Изберете Изпрати.

**Съвет:** За да вмъкнете специален символ или усмивка, изберете Опции > Вмъкни символ.

Възможно е изпращането на съобщение с прикачен файл да е по-скъпо от изпращането на обикновено текстово съобщение. За повече информация се обърнете към вашия мобилен оператор.

Можете да изпращате текстови съобщения, които са по-дълги от ограничението на символите за отделно съобщение. По-дългите съобщения ще бъдат изпращани като две или повече съобщения. Доставчикът на услуги може съответно да таксува това.

Символи с ударения или други знаци, както и символи от някои езикови опции заемат повече място и ограничават броя на символите, които могат да се изпратят в едно съобщение.

Ако елемент, вмъкнат в мултимедийно съобщение, се окаже твърде голям за мрежата, устройството може да намали размера му автоматично.

Само съвместими устройства могат да получават и показват мултимедийни съобщения. Възможно е съобщенията да изглеждат по различен начин на различни устройства.

### Изпращане на съобщение до група лица

Искате да изпратите съобщение до всички членове на вашето семейство? Ако сте ги включили в група, можете да изпратите съобщение до всички тях едновременно.

Изберете Меню > Съобщения.

- 1 Изберете Създай съобщ..
- 2 Напишете вашето съобщение и изберете Продлж..
- 3 За да изберете група, изберете Групи контакти.
- 4 Изберете Изпрати.

## Съхраняване на прикачен файл

Можете да съхранявате на вашето устройство прикачени файлове от мултимедийни и електронни съобщения.

Изберете Меню > Съобщения.

## Съхраняване на прикачен файл

- 1 Отворете съобщението.
- 2 Изберете Опции > Запам. съдърж..
- 3 Изберете желания файл и Опции > Запаметяване.

## Съхраняване на файл, прикачен към електронно съобщение

- 1 Отворете електронното съобщение.
- 2 Изберете прикачения файл.
- 3 Изберете Запамети.

Снимките и видеоклиповете се запаметяват в Галерия.

## Преглед на разговор

Можете да видите в един общ еcran съобщенията, изпратени до даден контакт и съобщенията, получени от него, и да продължите разговора от същия еcran.

Изберете Меню > Съобщения.

## Четене на съобщение в разговор

Изберете Разговори, разговор и съобщение.

## Превключете към традиционното Изглед Вход. п.к.

Изберете Опции > Изглед Вход. п.к..

## Прослушване на гласови съобщения

Когато не можете да отговаряте, можете да прехвърлите входящите повиквания към вашата гласова пощенска кутия и да прослушате съобщенията си по-късно.

Гласовата пощенска кутия е услуга на мрежата, за която може да е необходим абонамент. За повече информация се обърнете към вашия мобилен оператор.

## Набиране на вашата гласова пощенска кутия

В началния еcran, натиснете и задръжте 1.

### **Запаметяване на номера на вашата гласова пощенска кутия**

- 1 Изберете Меню > Съобщения > Гласови съобщ. и Съобщ. глас.пов. > Номер глас. пщ.кутия.
- 2 Въведете номера на вашата гласова пощенска кутия и изберете **OK**.

### **Изпращане на аудио съобщение**

Нямate време за писане на текстово съобщение? Тогава запишете и изпратете аудио съобщение!

Изберете Меню > Съобщения.

- 1 Изберете Други съобщен. > Аудиосъобщен..
- 2 За да запишете вашето съобщение, изберете 
- 3 За да спрете записването, изберете 
- 4 Изберете Продлж. и контакт.

## **Поща и Лафче**

Настройте устройството за изпращане и получаване на поща от вашия пощенски акаунт.

Или се регистрирайте в услуга за незабавни съобщения (Лафче), за да водите разговори във вашата общност за Лафче.

### **Поща на Nokia Messaging**

Научете как да конфигурирате пощенски акаунт и как да изпращате и получавате поща.

### **Информация за Поща на Nokia Messaging**

Изберете Меню > Съобщения > Ел. поща.

Можете да влизате в пощенските си акаунти от различни доставчици чрез вашето мобилно устройство, за да четете, пишете и изпращате електронна поща.

Ако все още нямate пощенски акаунт, можете да си създадете акаунт в Nokia, който включва услугата Ovi Поща на Nokia. За повече информация посетете [www.ovi.com](http://www.ovi.com). Вашият акаунт в Nokia ви дава достъп до всички услуги на Ovi by Nokia.

### **Влизане в пощенски акаунт**

Можете да влезете в няколко акаунта за електронна поща.

Изберете Меню > Съобщения > Ел. поща.

- 1 Изберете своя доставчик на услугата за електронна поща.
- 2 Въведете вашето потребителско име и паролата за акаунта.
- 3 Ако изберете **Запаметяване на парола:**, не е нужно да въвеждате паролата си всеки път, когато искате да влезете във вашия пощенски акаунт.
- 4 Изберете Влез.

За да влезете и в друг пощенски акаунт, изберете **Добавяне на акаунт**.

Ако нямате пощенски акаунт, можете да си създадете акаунт за Ovi Поща на Nokia.

### **Настройка на Ovi Поща**

Изберете **Ovi Поща > Създаване нов адрес** и следвайте инструкциите.

### **Изпращане на електронна поща**

Изберете **Меню > Съобщения > Ел. поща и пощенски акаунт**.

- 1 Изберете **Опции > Съставяне на ново**.
- 2 Въведете адреса на електронната поща на получателя и темата, и напишете вашето съобщение.
- 3 За да прикачите файл, например снимка, изберете **Опции > Прикачи > От Галерия**.
- 4 За да направите снимка, която да прикачите към вашия имейл, изберете **Опции > Прикачи > От Камера**.
- 5 Изберете **Изпращане**.

### **Четене и отговаряне на поща**

Изберете **Меню > Съобщения > Ел. поща и пощенски акаунт**.

- 1 Изберете електронно съобщение.
- 2 За да отговорите или да препратите електронното съобщение, изберете **Опции**.

### **Лафче на Nokia Messaging**

Научете как да провеждате лафче с приятели.

### **Информация за Лафче**

Изберете **Меню > Съобщения > Лафче**.

С **Лафче** (услуга на мрежата) можете да разменяте съобщения за лафче с приятели. Ако нямате акаунт за лафче, можете да си създадете акаунт в Nokia и да използвате **Ovi Лафче** на Nokia.

Можете да оставите приложението Лафче да работи във фонов режим, докато използвате други функции на устройството, при което ще продължите да получавате уведомления за нови съобщения за лафче.

Възможно е използването на услугата или изтеглянето на съдържание да са свързани с прехвърляне на голям обем данни, което може да доведе до таксуване за пренос на данни.

### **Влизане в услуга за лафче**

Изберете Меню > Съобщения > Лафче.

### **Влизане в съществуващ акаунт за лафче**

- 1 Ако са достъпни няколко услуги за лафче, изберете желаната услуга.
- 2 Влезте и въведете вашето потребителско име и паролата за акаунта.
- 3 Следвайте инструкциите.

### **Използване на няколко услуги за лафче едновременно**

- 1 Изберете услуга за лафче и влезте в нея.
- 2 За превключване между услуги за лафче, отворете съответния раздел.

### **Лафче с приятели**

Изберете Меню > Съобщения > Лафче.

Можете да влезете и да провеждате лафче в няколко услуги едновременно. Трябва да влезете във всяка услуга поотделно.

Можете да имате активни разговори с няколко контакта едновременно.

- 1 Ако са достъпни няколко услуги за лафче, изберете желаната услуга.
- 2 Влезте в услугата за лафче.
- 3 В списъка с контакти изберете контакта, с когото желаете да проведете лафче.
- 4 Напишете вашето съобщение в текстовото поле в долната част на дисплея.
- 5 Изберете Изпрати.

### **Скриване на приложението за лафче**

Изберете Меню > Съобщения > Лафче.

Изберете Скрий.

Вашите сесии остават активни за определен период от време, в зависимост от вашия абонамент за услугата. Когато приложението Лафче работи във фонов режим, можете да отворите други приложения и по-късно да се върнете в Лафче, без да влизате отново.

## Получаване на уведомления за нови съобщения, когато приложението е скрито

- 1 В главния екран Лафче изберете Опции > Още > Настройки.
- 2 Изберете желаните видове уведомления и Запамети.

## Излизане от лафче

Отворете приложението Лафче и изберете Опции > Изход > Излизане, за да затворите услугата.

Изберете Опции > Изход > Затвори, за да затворите приложението Лафче.

## Персонализиране

### Информация за началния экран

В началния екран имате възможност за:

- Преглед на уведомления за пропуснати повиквания и получени съобщения
- Отваряне на вашите предпочитани приложения
- Управление на приложения, например радио
- Добавяне на бързи команди за различни функции, например за писане на съобщения
- Показване на предпочтитаните контакти и бързо осъществяване на повиквания, лафче или изпращане на съобщения

### Добавяне на команда за бърз достъп в началния екран

Искате да отваряте предпочтитаните си приложения директно от началния екран? Можете да добавите команди за бърз достъп, за най-често използваните функции.

- 1 Изберете и задръжте върху програмката за бързи команди и от изскачащото меню изберете **Избр. бързи ком..**
- 2 Изберете командата за бърз достъп, която желаете да зададете, и изберете желания елемент.

**Съвет:** За да премахнете команда за бърз достъп, заменете я с друга.

**Съвет:** Можете също да добавите команда за бърз достъп в менюто "Отидете на". Изберете **Иди на > Персонал.** еcran.

### Добавяне на важните контакти към началния екран

Искате бързо да осъществявате повиквания или да изпращате съобщения до предпочтитаните си контакти? Можете да добавите в началния си екран команди за бърз достъп за избрани контакти.

- 1 Изберете и задръжте лентата Предпочит.контакти.
- 2 Изберете Пром. предпочтит..
- 3 Изберете иконата за контакт  и контакт от списъка.  
Контактът трябва да е запаметен в паметта на устройството.

**Съвет:** Ако за контакта е добавена снимка, тя се показва в лентата Предпочит.контакти.

### Осъществяване на повикване или изпращане на съобщение до контакт

Изберете контакта в лентата Предпочит.контакти и от изскачащото меню изберете съответната опция.

### Изтриване на контакта от началния экран

- 1 Изберете и задръжте лентата Предпочит.контакти.
- 2 Изберете Пром. предпочтит. и контакта, който желаете да изтриете.

Контактът се изтрива от лентата Предпочит.контакти, но остава в списъка с контакти.

### Персонализиране на менюто "Отидете на"

Можете да добавите команди за бърз достъп, за най-често използваните функции.

- 1 Изберете Иди на > Персонал. экран.
- 2 Изберете елемент от менюто и желаната функция от списъка.

За достъп до дадена функция, изберете Иди на и желаната функция.

### Персонализиране на началния экран

Искате да виждате любимия си пейзаж или снимки на вашето семейство като фоново изображение на началния экран? Можете да смените тапета и да пренаредите елементите в началния экран, за да го персонализирате така, както ви харесва.

Изберете Меню > Настройки и Дисплей.

### Смяна на тапета

Изберете Тапет и снимка.

**Съвет:** Изтеглете още тапети от Nokia Ovi Магазин. За да научите повече за Ovi Магазин, посетете [www.ovi.com](http://www.ovi.com).

## Добавяне на съдържание към началния еcran

Изберете Начален еcran > Персонал. еcran.

**Съвет:** За да увеличите размера на шрифта в приложенията Поща и Контакти, когато разглеждате уеб страници или в главното меню, изберете Размер шрифт.

## Промяна на вида на дисплея на устройството

С палитрите можете да промените цветовете и външния вид на вашия начален еcran.

Изберете Меню > Настройки и Палитри.

Изберете Избери палитра > Палитри и палитра от списъка.

**Съвет:** Изтеглете още палитри от Nokia Ovi Магазин. За да научите повече за Ovi Магазин, посетете [www.ovi.com](http://www.ovi.com).

## Създаване на ваш собствен профил

Как да направите така, че устройството ви да отговаря на вашите нуждите в офиса, в университета или у дома? Можете да създадете нови профили за различни ситуации и да им дадете подходящи имена.

Изберете Меню > Настройки > Профили.

- 1 Изберете Мой стил 1 или Мой стил 2.
- 2 Изберете Промени и задайте настройките на вашия профил.
- 3 Въведете име за профила и изберете OK > Запамети.

## Персонализиране на тоновете

Можете да персонализирате тоновете на звънене, тоновете на клавишите и тоновете за предупреждения за всеки профил.

Изберете Меню > Настройки и Тонове.

## Промяна на тона на звънене

Изберете Тон на звънене: и тон на звънене.

**Съвет:** Изтеглете още тонове на звънене от Nokia Ovi Магазин. За да научите повече за Ovi Магазин, посетете [www.ovi.com](http://www.ovi.com).

## Промяна на силата на звука на тона на клавиатурата

Изберете Тонове клавиши: и преместете плъзгача за сила на звука.

## Свързване

### Bluetooth

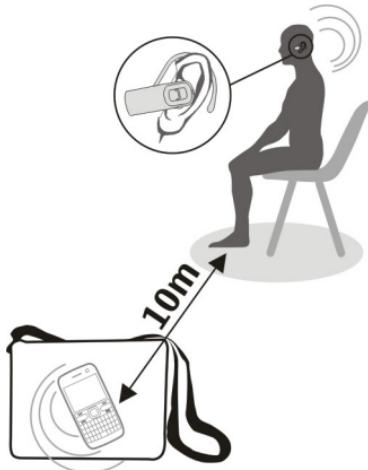
#### Информация за свързване чрез Bluetooth

Изберете Меню > Настройки > Свързване чрез > Bluetooth.

Използвайте Bluetooth за безжично свързване със съвместими устройства например други мобилни устройства, компютри, слушалки, комплекти за автомобил и т.н.

Можете да използвате връзката също и за изпращане на съдържание от вашето устройство, за прехвърляне на файлове от съвместим компютър и за отпечатване на файлове на съвместим принтер.

Безжичната технология Bluetooth използва радиовълни, затова не е необходимо Bluetooth устройства да се намират в близост едно до друго. Устройствата обаче трябва да са на разстояние до 10 м (33 фута) едно от друго, в противен случай връзката може да прекъсне. Препятствия, като стени или други електронни устройства, може да предизвикат смущения в предаването.



**Съвет:** За достъп до настройките на Bluetooth от началния екран, добавете команда за бърз достъп в програмката за бързи команди.

## Свързване с безжични слушалки

Искате да продължите да работите на компютъра си по време на разговор? Използвайте безжична слушалка. Можете също да отговорите на повикване, дори когато устройството не ви е под ръка.

- 1 Изберете Меню > Настройки > Свързване чрез > Bluetooth и Bluetooth > Включено.
- 2 Включете слушалката.
- 3 За да сдвоите вашето устройство и слушалката, отворете раздела Свързv.c аудиоаксес..
- 4 Изберете слушалката.
- 5 Може да се наложи да въведете парола. Подробна информация ще намерите в ръководството за потребителя на слушалката.

**Съвет:** Можете да настроите вашето устройство да се свързва автоматично с Bluetooth слушалката, след като вече сте ги сдвоили.

## Изпращане на снимка или друго съдържание към друго устройство

Използвайте Bluetooth, за да изпращате визитки, записи от календара, снимки, видеоклипове и друго създадено от вас съдържание, до вашия компютър или до съвместимите устройства на ваши приятели.

- 1 Изберете елемент за изпращане.
- 2 Изберете Опции > Изпрати > Чрез Bluetooth.
- 3 Изберете устройството за свързване. Ако желаното устройство не се показва, изберете Ново търсене, за да го потърсите. Показват се устройства с Bluetooth, които са в обхват.
- 4 Ако другото устройство изисква парола, въведете я. Паролата, която можете да зададете сами, трябва да се въведе и в двете устройства. Паролата за някои устройства е постоянна. Подробна информация ще намерите в ръководството за потребителя на устройството.

Паролата е валидна само за текущата връзка.

## Свързване с комплект за автомобил чрез режим на външна СИМ карта

С режима на външна СИМ карта съвместимият комплект за автомобил може да използва СИМ картата на вашето устройство.

Изберете Меню > Настройки > Свързване чрез > Bluetooth.

Преди да активирате режима на външна СИМ карта, трябва да сдвоите вашето устройство и комплекта за автомобил.

- 1 За да активирате Bluetooth връзката на вашето устройство, изберете **Bluetooth > Включено.**
- 2 Активирайте Bluetooth на комплекта за автомобил.
- 3 Следвайте инструкциите на екрана на вашето устройство.

В режима на външна СИМ карта само комплектът за автомобил е свързан с клетъчната мрежа.

За да осъществявате или получавате повиквания в режим на външна СИМ карта, с устройството трябва да е свързан съвместим аксесоар, например комплект за автомобил.

Устройството ще позволи спешни повиквания само в този режим.

Режимът на външна СИМ карта се изключва автоматично при изключване на комплекта за автомобил, например когато изключите двигателя на автомобила.

#### **Ръчно изключване на режима на външна СИМ карта**

- 1 Изберете **Сдвоени у-ва.**
- 2 Изберете комплекта за автомобил и от изскачащото меню изберете **Изтрий сдвояв..**

#### **Автоматично свързване със сдвоено устройство**

Свързвате ли често вашето устройство с друго Bluetooth устройство, например комплект за автомобил, слушалка или компютър? Можете да настроите вашето устройство да се свързва автоматично.

Изберете **Меню > Настройки > Свързване чрез > Bluetooth и Сдвоени у-ва.**

- 1 Изберете устройството, към което вашето устройство да се свързва автоматично.
- 2 От изскачащото меню изберете **Настройки > Автом. връзка > Да.**

#### **Безопасно използване на Bluetooth**

Искате да поставите ограничения на това кой да вижда вашето устройство, когато ползвате Bluetooth? Имате възможност да контролирате видимостта и възможността за свързване с вашето устройство.

Изберете **Меню > Настройки > Свързване чрез > Bluetooth.**

#### **Забраняване на откриването на устройството от други устройства**

Изберете **Видимост телефон. > Скрит.**

Когато устройството ви е скрито, другите не могат да го открият. Сдвоените устройства обаче могат да се свързват с устройството.

## Деактивиране на Bluetooth

Изберете **Bluetooth > Изключено**.

Не извършвайте сдвояване и не приемайте заявки за свързване от непознато устройство. Това помага за предпазване на устройството от опасно съдържание.

### USB кабел за данни

#### Копиране на снимка или друго съдържание между устройството и компютър

Можете да използвате USB кабел за данни, за да копирате снимки и друго съдържание между вашето устройство и съвместим компютър.

- 1 Използвайте съвместим USB кабел, за да свържете устройството с компютър.
- 2 Изберете едно от следните:

**Nokia Ovi Suite** — Използвайте този режим, ако имате Nokia Ovi Suite инсталзиран на компютъра.

**Прехв. мултим.** — Използвайте този режим, ако нямате Nokia Ovi Suite инсталзиран на компютъра. Ако искате да свържете устройството към домашна развлекателна система или принтер, използвайте този режим.

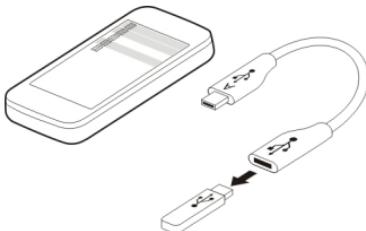
**Масова памет** — Използвайте този режим, ако нямате Nokia Ovi Suite инсталзиран на компютъра. Устройството се показва като външно устройство на вашия компютър. Ако искате да свържете устройството и с други устройства, като домашна или автомобилна стерео уредба, използвайте този режим.

- 3 Използвайте мениджъра на файлове на компютъра, за да копирате съдържанието.

#### Копиране на снимки или друго съдържание между устройството и USB устройство с памет

Можете да копирате снимки от вашето устройство на съвместимо USB устройство с памет. Използвайте това за архивиране на снимките, които правите, когато пътувате.

- 1 Свържете кабела на съвместим USB OTG адаптер към USB порта на вашето устройство.
- 2 Свържете устройството с памет към кабела на USB OTG адаптера.



- 3 Изберете Меню > Приложения > Галерия и изберете и задръжте файл или папка.
- 4 Изберете, ако искате да копирате или да преместите файла или папката.
- 5 Изберете папката-местоназначение.

### Свързване с WLAN мрежа

#### Информация за WLAN връзките

Изберете Меню > Настройки > Свързване чрез > WLAN.

Свържете се с безжична локална мрежа (WLAN) и администрирайте вашите WLAN връзки.



**Важно:** Използвайте шифроване, за да повишите сигурността на WLAN връзката. Използването на шифроване намалява риска други хора да получат достъп до данните ви.



**Бележка:** Възможно е използването на WLAN да е ограничено в някои държави. Например, във Франция използването на WLAN е разрешено само в закрити помещения. За повече информация се обрнете към местните власти.

### Свързване с домашна WLAN мрежа

За да намалите разходите си за пренос на данни, когато сте във ваши, използвайте своята домашна WLAN мрежа за влизане в интернет от устройството.

Изберете Меню > Настройки > Свързване чрез > WLAN.

### Свързване за първи път

- 1 За да потърсите вашата домашна WLAN мрежа, изберете **Налични WLAN**.
- 2 За да се свържете, изберете вашата домашна WLAN мрежа.
- 3 Ако WLAN мрежата е защитена , въведете паролата.

- 4 Ако запаметите вашата домашна WLAN мрежа, няма да се налага да я търсите всеки следващ път. Изберете и задръжте върху WLAN мрежата и от изскачащото меню изберете **Запамети**.

 обозначава запаметена WLAN мрежа.

### Свързване със запаметената домашна WLAN мрежа

- 1 Изберете **Запаметени WLAN**.
- 2 Изберете и задръжте върху вашата домашна WLAN мрежа и от изскачащото меню изберете **Свързване**.

### Прекратяване на връзката с WLAN мрежа

Изберете и задръжте върху свързаната WLAN мрежа  и от изскачащото меню изберете **Прекъсване**.

### Свързване с WLAN мрежа в движение

Свързването с WLAN мрежа е удобен начин за достъп до интернет, когато не сте вървящи. Можете да се свържете с общодостъпни WLAN мрежи на обществени места, като библиотеки или интернет кафенета.

Изберете **Меню > Настройки > Свързване чрез > WLAN**.

За свързване със защитени WLAN мрежи ви е необходима парола .

- 1 За търсене на налични WLAN мрежи, изберете **Налични WLAN**.
- 2 Изберете WLAN мрежа.
- 3 Ако WLAN мрежата е защитена, въведете паролата.

### Прекратяване на връзката с WLAN мрежа

Изберете свързаната WLAN мрежа .

### Свързване със скрита WLAN мрежа

Изберете **Меню > Настройки > Свързване чрез > WLAN**.

Можете да се свържете със скрита WLAN мрежа, ако знаете името (SSID) и паролата.

- 1 За търсене на налични WLAN мрежи, изберете **Налични WLAN**.
- 2 Изберете **(Скрита мрежа)**.
- 3 Въведете името (SSID) и паролата.

## Прекратяване на връзката с WLAN мрежа

Изберете свързаната WLAN мрежа .

## Услуги на Ovi by Nokia

### Ovi by Nokia

#### Предлагане и цени на услугите на Ovi by Nokia

Предлагането на услугите на Ovi by Nokia може да е различно в различните региони. Използването на услугите или изтеглянето на съдържание може да е свързано с пренос на големи обеми от данни, за което да бъдете таксувани. За информация относно тарифите за пренос на данни се обрнете към вашия мобилен оператор.

За да научите повече за Ovi, посетете [www.ovi.com](http://www.ovi.com).

### Информация за Ovi Store

 С Ovi Магазин можете да изтегляте във вашето устройство мобилни игри, приложения, видеоклипове, изображения, палитри и тонове на звънене. Някои неща са безплатни, а други трябва да закупите с кредитна карта или чрез телефонната ви сметка. Възможните методи за плащане зависят от държавата и от мобилния оператор. Ovi Магазин предлага съдържание, което е съвместимо с вашето мобилно устройство и отговаря на вашите вкусове и местоположение.

Изберете Меню > Магазин или посетете [www.ovi.com](http://www.ovi.com).

### Информация за Ovi Контакти

 С Ovi Контакти можете да сте постоянно във връзка с вашите приятели и семейство, да виждате какво правят, както и да намерите нови приятели в общността Ovi. Можете също да архивирате контакти от вашето устройство в Ovi.

За използвате Ovi Контакти, отидете на адрес [www.ovi.com](http://www.ovi.com).

### Информация за Ovi Поща

 С Ovi Поща имате лесен достъп до вашата поща от популярни доставчици на уеб-базирана електронна поща. Ако регистрирате акаунт в Nokia, ще получите и безплатен пощенски акаунт от Ovi, който да използвате на вашето мобилно устройство или компютър. Защитата от нежелана поща поддържа в ред вашата пощенска кутия, а антивирусната защита увеличава сигурността.

### Достъп до услугите на Ovi by Nokia

Изберете Меню > Приложения > Екстри > Колекция и желаната Ovi услуга.

Възможно е използването на някои услуги или изтеглянето на съдържание да са свързани с прехвърляне на голям обем данни, което може да доведе до таксуване за пренос на данни.

## Информация за Nokia Ovi Suite

С приложението Nokia Ovi Suite PC можете да управлявате съдържанието на вашето устройство и да го синхронизирате с вашия компютър.

За повече информация и за да изтеглите Nokia Ovi Suite, посетете [www.ovi.com](http://www.ovi.com).

## Ovi Player

С Nokia Ovi Player можете да възпроизвеждате и да подреждате вашата музика, да изтегляте музика от Ovi Музика на Nokia, да копирате песни и списъци за изпълнение между вашия съвместим компютър и съвместими устройства на Nokia, както и да копирате и записвате музика на CD.

За работа с вашата музикална колекция, отворете раздела **Моята музика**. Можете да свържете няколко съвместими устройства с Ovi Player и да разглеждате и възпроизвеждате съхранената на тях музика.

За да прослушате и да изтеглите милиони песни от Ovi, отворете раздела **Ovi Музика**. За да изтегляте музика, трябва да създадете акаунт в Nokia.

## Управление на времето

### Смяна на часа и датата

Изберете Меню > Настройки и Дата и час.

#### Смяна на часовата зона по време на пътуване

- 1 Изберете Настр. на дата и час > Часови пояс:
- 2 Изберете часовата зона на вашето местонахождение и Запамети.

Часът и датата се сверяват спрямо часовата зона. Това гарантира, че вашето устройство показва правилния час на изпращане на получените текстови или мултимедийни съобщения.

Например GMT -5 обозначава часовия пояс за Ню Йорк (САЩ), 5 часа западно от Гринуич, Лондон (Великобритания).

### Задаване на аларма

Можете да използвате устройството си като будилник.

Изберете Меню > Приложения > Аларм. часовн..

- 1 Задаване на часа на алармата.

- 2 Изберете , за да зададете аларма.
- 3 За да зададете алармата да се включва, например, по едно и също време всеки ден, изберете **Настр. > Повтар. аларма > Включено** и дните.

### Повтаряне на аларма

Когато алармата се включи, можете да изберете тя да се повтори. Това поставя алармата на пауза за определен интервал от време.

Когато алармата се включи, изберете **Повтори**.

### Задаване на интервала от време, след който да се повтори алармата

Изберете **Меню > Приложения > Аларм. часовн. и Настр. > Интервал повторен**. и задайте интервала от време.

### Засичайте време на тренировките си

Състезавайте се със самия себе си във вашите ежедневни тренировки! Използвайте хронометъра, за да засичате сами времето си.

Изберете **Меню > Приложения > Хронометър**.

### Засичане на време за обиколка

- 1 Изберете **Межд. времена > Старт**.
- 2 Изберете **Засечи**, когато преминавате към следващата обиколка. Времето на обиколката се добавя в списъка и таймерът се нулира.
- 3 Изберете **Спри**.

### Засичане на междинни времена

- 1 Изберете **Раздел. времена > Старт**.
- 2 Изберете **Раздели**. Междинното време се добавя в списъка и таймерът продължава да отчита.
- 3 Изберете **Спри**.

**Съвет:** Искате да съхраните вашето време, за да сравните резултатите си по-късно? Изберете **Запамети** и въведете име.

### Скриване на хронометъра

Натиснете клавиша за край. За да се върнете към таймера, изберете **Меню > Приложения > Хронометър и Продължи**.

## Настройване на таймера за обратно броене

Трябва бързо да зададете аларма за определен интервал от време, например когато варите яйца? Използвайте таймера за обратно броене, за да настроите алармата.

Изберете Меню > Приложения > Таймер.

- 1 Изберете Нормал. таймер.
- 2 Въведете време и напишете бележка, която да се показва след изтичане на времето.
- 3 Изберете Старт.

## Календар

### Добавяне на ангажимент

Запаметете важните си ангажименти в календара под формата на записи за срещи.

Изберете Меню > Календар.

- 1 Отидете на желаната дата и изберете Опции > Напиш. бележка.
- 2 Изберете полето за вид на записа Среща и попълнете полетата.

### Напомняне за рожден ден

Добавете напомняне за рождения дни и други специални дати. Напомнянията се повтарят всяка година.

Изберете Меню > Календар.

- 1 Отидете на желаната дата и изберете Опции > Напиш. бележка.
- 2 Изберете полето за вид на записа Рожден ден и попълнете полетата.

### Добавяне на задача в списъка със задачи

Можете да добавите в календара си бележка към задача, както и напомняне.

Изберете Меню > Приложения > Списък задачи.

- 1 Изберете Добави и попълнете полетата.
- 2 За да добавите бележка, отидете до желаната задача, изберете Опции > Зап. в Календар > Напомняне и попълнете полетата.

### Създаване на списък за покупки

Списъците за покупки, записани на хартия, се губят лесно. Ако ги запишете във вашето устройство, списъкът ще бъде винаги с вас! Можете също да изпратите списъка, например на член на вашето семейство.

Изберете Меню > Приложения > Бележки.

- 1 Изберете Добави.
- 2 Въведете текст в полето за бележка.

### Изпращане на списъка

Отворете бележката и изберете Опции > Изпрат. бележка и метода за изпращане.

## Снимки и видеоклипове

### Заснемане на снимка

- 1 В началния екран натиснете клавиша за снимане.
- 2 За да увеличите или намалите мащаба, изберете или .
- 3 Натиснете клавиша за снимане.

Снимките се запаметяват в Галерия.

### Активиране на светкавицата на камерата

За да настроите устройството да използва светкавицата автоматично, когато няма достатъчно светлина, изберете > Светкавица > Автоматично. За да настроите устройството винаги да използва светкавицата, изберете Вкл. светкавица.

### Затваряне на камерата

Натиснете клавиша за край.

Спазвайте безопасно разстояние, когато използвате светкавицата. Не използвайте светкавицата, когато сте в близост до хора или животни. Не покривайте светкавицата, докато снимате.

Вашето устройство поддържа резолюция на заснетото изображение 1944x2592 пиксела.

### Запис на видеоклип

Освен да правите снимки с устройството, можете да уловите специалните моменти и като видеоклипове.

В началния екран натиснете клавиша за снимане.

- 1 За да превключите от режим за снимки в режим за видео, ако е необходимо, изберете > Видеокамера.
- 2 За да започнете да записвате, натиснете клавиша за камера.

За да увеличите или намалите мащаба, изберете или , или използвайте клавишите за сила на звука.

- 3 Изберете за пауза и за да спрете записването.

Видеоклиповете се запаметяват в Галерия.

### Затваряне на камерата

Натиснете клавиша за край.

## Изпращане на снимка или видеоклип

Споделете своите снимки и видеоклипове с приятелите и семейството с мултимедийно съобщение или чрез Bluetooth връзка.

Изберете Меню > Снимки.

### Изпращане на снимка

- 1 Изберете папката, съдържаща снимката.
- 2 Изберете снимката за изпращане и изберете > Изпрати и желания метод на изпращане.

Можете да изпратите няколко снимки едновременно. Изберете > Маркирай и маркирайте снимките.

### Изпращане на видеоклип

- 1 Изберете папката, съдържаща видеоклипа.
- 2 Изберете Опции > Маркирай и маркирайте видеоклипа. Можете да маркирате няколко видеоклипа за изпращане.
- 3 Изберете Опции > Изпращ.маркир. и желания метод на изпращане.

## Снимки

### Информация за Снимки

Изберете Меню > Снимки.

В приложението Снимки можете да разгледате всички снимки и видеоклипове на вашето устройство. Лесно можете да възпроизвеждате видеоклипове или да разглеждате снимки и да отпечатвате най-добрите.

### Подреждане на снимки

Можете да подредите вашите снимки в папки.

Изберете Меню > Снимки.

- 1 Изберете Мои албуми.

- 2 Изберете  > Създаване на албум и въведете име за албума.
- 3 Изберете снимките за добавяне към албума.

### Редактиране на снимка

Снимката, която сте заснели, е прекалено тъмна или е изместена? В Снимки можете да завъртите, да наместите, да изрежете, както и да регулирате яркостта, контраста и цветовете на заснетите от вас снимки.

- 1 Изберете снимка в Мои снимки, Хронология или Мои албуми.
- 2 Изберете  и желаната снимка.

### Отпечатване на снимка

Можете да отпечатвате снимките си директно на съвместим принтер.

- 1 Използвайте USB кабел за данни или, ако се поддържа от принтера, Bluetooth, за да свържете устройството с принтер, съвместим с PictBridge.
- 2 Изберете Прехв. мултим. като режим за свързване чрез USB.
- 3 Изберете снимката, която желаете да отпечатате.
- 4 Изберете  > Отпечатай.

## Музика и аудио

### Мултимедиен плеър

#### Възпроизвеждане на песен

Възпроизвеждане на музика, съхранена в паметта на устройството или на картата с памет.

Изберете Меню > Музика > Моя музика.

#### Възпроизвеждане на песен

Изберете песен от дадена папка.

За да направите пауза във възпроизвеждането, изберете ; за да го възобновите, изберете .

#### Превъртане бързо напред или назад

Изберете и задръжте  или .

#### Заваряне на мултимедийния плеър

Натиснете и задръжте клавиша за край.

**Съвет:** За да се върнете в началния екран, като оставите плеъра да работи във фонов режим, натиснете клавиша за край.

## Възпроизвеждане на видео

Възпроизвеждане на видеоклипове, съхранени в паметта на устройството или на картата с памет.

Изберете **Меню > Музика > Моя музика**.

- 1 Изберете видеоклип от дадена папка.
- 2 За да направите пауза във възпроизвеждането, изберете **||**; за да го възобновите, изберете **>**.

## Превъртане бързо напред или назад

Изберете и задръжте **>>** или **<<**.

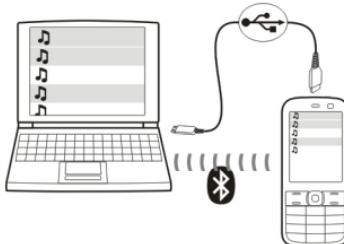
## Заваряне на мултимедийния плеър

Натиснете и задръжте клавиша за край.

## Копиране на музика от компютър

Имате ли музика на компютъра, която желаете да слушате на вашето устройство?

Използвайте Nokia Ovi Player и USB кабел за данни, за да подреждате и синхронизирате вашата музикална колекция.



- 1 Използвайте съвместим USB кабел за данни, за да свържете устройството си с компютъра. Уверете се, че в устройството е поставена съвместима карта с памет.
- 2 Изберете **Прехв. мултим.** като метод на свързване.
- 3 Отворете Nokia Ovi Player на компютъра. За повече информация, вижте помощната информация за Ovi Player.

**Съвет:** Можете да купувате музика от Ovi Музика на Nokia. За да научите повече, посетете [www.ovi.com](http://www.ovi.com).

Възможно е някои музикални файлове да са защитени с управление на права върху електронно съдържание (DRM) и да могат да бъдат възпроизвеждани само на едно устройство.

### Смяна на звука или тона на вашата музика

Знаете ли, че можете да промените звука или тона на музиката, за да подхожда по-добре на музикалния жанр? Можете да персонализирате профили за различни музикални стилове в еквалайзера.

Изберете Меню > Музика > Моя музика > Отид. в Медия п. > Опции > Повече > Еквалайзер.

### Активиране на съществуващ музикален профил

Изберете комбинация и Активирай.

### Създаване на нов музикален профил

- 1 Изберете една от последните две комбинации в списъка.
- 2 Изберете плъзгачите и ги регулирайте.
- 3 Изберете Запамети.

### Свързване на високоговорители към устройството

Слушайте музика от устройството през съвместими високоговорители (продават се отделно).

Не свързвайте към продукти, които създават изходен сигнал, тъй като това може да повреди устройството. Не свързвайте никакви източници на напрежение към конектора Nokia AV. Ако свържете с конектора Nokia AV външно устройство или слушалки, различни от одобрените от Nokia за използване с това устройство, обърнете специално внимание на нивото на звука.

### Свързване на високоговорители с кабел

Свържете високоговорителите към 3,5 mm AV конектор на устройството.

### Свързване на Bluetooth високоговорители

- 1 Изберете Меню > Настройки > Свързване чрез > Bluetooth и Включено.
- 2 Включете високоговорителите.
- 3 За да сдвоите устройството и високоговорителите, изберете Свързв.с аудиоаксес..
- 4 Изберете високоговорителите.

5 Може да се наложи да въведете парола. За подробности вижте ръководството за потребителя на високоговорителите.

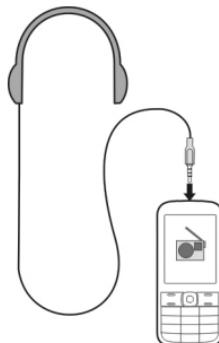
## FM радио

### Информация за FM радиото

Изберете Меню > Музика > Радио.

С устройството можете да слушате FM радиостанции - трябва само да включите слушалки и да изберете станция.

За да слушате радио, трябва да свържете съвместими слушалки с устройството. Слушалките действат като антена.



Не можете да слушате радио през Bluetooth слушалки.

### Слушане на радио

Изберете Меню > Музика > Радио.

#### Пауза и възобновяване на възпроизвеждането

Изберете [■] или [▶].

#### Използване на радиото във фонов режим

Натиснете кратко клавиша за край.

#### Заваряне на радиото

Натиснете и задръжте клавиша за край.

**Съвет:** За да слушате радио през слушалките или високоговорителя, изберете Опции > Настройки > Пусни чрез и желаната опция.

### Търсене и запаметяване на радиостанции

Можете да потърсите любимите си радиостанции и да ги запаметите, за да ги слушате лесно след това.

Изберете Меню > Музика > Радио.

### Търсене на следващата достъпна станция

Изберете и задръжте или .

### Запаметяване на станция

Изберете Опции > Запам. станция.

### Автоматично търсене на радиостанции

Изберете Опции > Търси в.станции.

### Превключване към запаметена станция

Изберете или .

### Преименуване на станция

Изберете Опции > Станции

Изберете и задръжте върху станцията и от изскучащото меню изберете Преименувай.

**Съвет:** За да отворите станция директно от списъка със запаметените станции, натиснете цифровия клавиши, който отговаря на номера на станцията.

### Подобряване на радиоприемането

Ако активирате RDS, радиото автоматично превключва на честотата, на която радиоприемането е най-добро.

Изберете Меню > Музика > Радио.

1 Изберете Опции > Настройки > RDS > Включено.

2 Изберете Автом. честота > Включено.

### Използване на гласов рекордер

Можете да записвате звуци от природата като птичи песни, както и гласови бележки или телефонни разговори.

Изберете Меню > Приложения > Рекордер.

## Запис на звуков клип

Изберете ●.

## Спиране на записа

Изберете ■. Записът се запаметява в папката Записи в Галерия.

## Записване на телефонен разговор

По време на повикване, изберете Опции > Повече > Запис.

По време на записа и двете страни чуват периодично звуков сигнал.

# Уеб

## Информация за уеб браузъра

Изберете Меню > Интернет.

Можете да разглеждате уеб страници в интернет с уеб браузъра на вашето устройство.

За да разглеждате страници в интернет, трябва да сте конфигурирали на вашето устройство точка за достъп до интернет и да сте свързани към мрежа.

За наличността на тези услуги, цени и инструкции се свържете с вашия мобилен оператор.

Можете да получите настройките за конфигурация, които са нужни за работа в интернет, като съобщение за конфигурация от мобилния оператор.

## Разглеждане на уеб страници

Изберете Меню > Интернет.

**Съвет:** Ако нямате план за данни с постоянна такса от мобилния оператор, за да не бъдете таксувани за пренос на данни, можете да използвате WLAN за връзка с интернет.

## Отваряне на уеб страница

Изберете Отиди на адрес и въведете адреса.

## Изчистване на хронологията в браузъра

Изберете Меню > Интернет.

Кеш паметта е място в паметта, което се използва за временно съхраняване на данни. Ако сте правили опит за достъп или сте осъществили достъп до

конфиденциална информация или защитена услуга, изискваща пароли, изчиствайте кеш паметта след всяко използване.

### Изчистване на кеш паметта

Когато разглеждате уеб сайт, изберете **Опции > Инструменти > Изтр. кеш памет.**

### Изчистване на бисквитките

Когато разглеждате уеб сайт, изберете **Опции > Инструменти > Изтритв. cookies.**

### Забраняване на съхраняването на бисквитки

Изберете **Интернет настр. > Защита > Cookies.**

## Игри и приложения

### Информация за игрите и приложенията

Изберете **Меню > Приложения и Екстри.**

Във вашето устройство може да има игри или приложения. Те може да се съхраняват в паметта на устройството или на карта с памет и може да са подредени в папки.

За да видите списъка с игрите, изберете **Игри**. За да видите списъка с приложенията, изберете **Колекция**.

### Повече удоволствие от игрите

Включвате и изключвате звуците, светлините и вибрациите, за да се забавлявате най-добре когато играете.

Изберете **Меню > Приложения и Екстри > Опции > Настр. прилож..**

### Изтегляне на игра или приложение

Можете да изтегляте игри и приложения директно на вашето устройство.

Изберете **Меню > Приложения и Екстри > Опции > Изтегляне.**

Вашето устройство поддържа Java™ ME приложения с файлови разширения .jad или .jar. Преди да изтеглите приложение, уверете се, че то е съвместимо с вашето устройство.

- 1 Изберете **Изтегли прилож.** или **Изтегляне игри.** Показва се списък с наличните услуги.
- 2 Изберете услуга и следвайте инструкциите.

**Съвет:** Изтеглете игри и приложения от Nokia Ovi Магазин. За да научите повече за Ovi Магазин, посетете [www.ovi.com](http://www.ovi.com).

## Информация за Общности

Изберете Меню > Приложения > Екстри > Колекция > Общности и влезте в желаната услуга за социални мрежи.

Приложението Общности ви дава по-добри възможности за използване на социалните мрежи. Приложението може да не се предлага във всички региони. Когато сте влезли в услуги за социални мрежи като Facebook или Twitter, можете да направите следното:

- Преглед на актуализираните състояния на вашите приятели
- Публикуване на вашето актуализирано състояние
- Моментално споделяне на снимки, направени с камерата

Достъпни са само функциите, които се поддържат от услугата за социални мрежи.

Използването на услугите за социални мрежи изисква поддръжка от мрежата. Това може да е свързано с пренос на големи обеми от данни, за които да бъдете таксувани. За информация относно тарифите за прехвърляне на данни се свържете с вашия мобилен оператор.

Услугите за социални мрежи се предоставят от други доставчици, а не от Nokia. Проверете настройките за поверителност на услугата за социални мрежи, която използвате, тъй като е възможно да споделите информация с голям брой потребители. Условията за ползване на услугата за социални мрежи се отнасят до споделянето на информация в тази услуга. Запознайте се с условията за ползване и с практиките на поверителност на тази услуга.

## Използване на калкулатора

Изберете Меню > Приложения > Калкулатор.

- 1 Изберете Опции и специалния или стандартния калкулатор.
- 2 Въведете необходимото за изчисляване и =.

**Съвет:** Използвайте калкулатора на заеми, за да изчислите лихвите, сроковете или вносите по даден заем. За да превключите към калкулатора на заеми, изберете Опции.

## Конвертиране на валута и мерни единици

### Информация за конвертора

Изберете Меню > Приложения > Екстри > Колекция > Конвертор.

С конвертора можете да преобразувате мерни единици и валути от една в друга.

### Преобразуване на мерни единици

Можете да преобразувате мерни единици, като дължини, от една единица в друга, например километри в мили.

Изберете Меню > Приложения > Екстри > Колекция > Конвертор и Избери.

- 1 Изберете категория за преобразуване.
- 2 Изберете мерни единици за преобразуване.
- 3 Въведете стойност в едно от полетата за мерни единици. Преобразуваната стойност се показва автоматично в полето за другата мерна единица.

### Конвертиране на валута

С конвертора можете бързо да конвертирате валути.

Изберете Меню > Приложения > Екстри > Колекция > Конвертор.

- 1 Изберете Избери > Валута и двойка валути.
- 2 Въведете сумата за една от двете валути. Конвертираната сума се показва автоматично.

### Задаване на обменен курс

Изберете Меню > Приложения > Екстри > Колекция > Конвертор.

За да можете да конвертирате валута, първо трябва да зададете обменния курс.

- 1 Изберете Опции > Задав. обмен. курс.
- 2 Изберете двойка валути.
- 3 Въведете обменния курс за една от валутите.

### Добавяне на двойка валути

Можете да добавите допълнителна двойка валути за конвертиране.

Изберете Меню > Приложения > Екстри > Колекция > Конвертор.

- 1 Изберете Опции > Нова валут. конв..
- 2 Въведете наименованията на двете валути изберете OK.
- 3 Въведете обменния курс за една от валутите.

## Защита на устройството

### Заключване на устройството

Искате да предпазите устройството си от неправомерна употреба? Определете код за защита и настройте устройството да се заключва автоматично, когато не го използвате.

### Задаване на персонализиран код за защита

- 1 Изберете Меню > Настройки и Защита > Кодове достъп > Пром. код защ..
- 2 Въведете предварително зададения код за защита, 12345.
- 3 Въведете нов код. Изискват се най-малко 5 знака. Могат да се използват само цифри.

Пазете кода за защита в тайна и на сигурно място, отделно от устройството. Ако забравите кода за защита и устройството ви е заключено, ще трябва да го занесете в сервис. Това вероятно ще доведе до допълнителни такси и е възможно всички лични данни в устройството да бъдат изтривани. За повече информация се свържете със сервизен център на Nokia Care или с търговеца, от когото сте закупили устройството.

### Активиране на защитата на клавиатурата

Изберете Меню > Настройки и Телефон > Защита клав. с код > Включено.

Устройството е заключено, когато клавишите и екранът са заключени. За да отключите устройството, ви е необходим кодът за заключване.

### Защита на картата с памет с парола

Искате да предпазите картата с памет от неправомерна употреба? Можете да зададете парола за защита на данните.

- 1 Изберете Меню > Приложения > Галерия.
- 2 Изберете и задръжте картата с памет и от изскачащото меню изберете Опции карт.пам..
- 3 Изберете Задай парола и въведете парола.

Пазете паролата в тайна и на сигурно място, отделно от картата с памет.

### Форматиране на карта с памет

Искате да изтриете цялото съдържание от картата с памет? Когато форматирате карта с памет, всички данни в нея се изтриват.

- 1 Изберете Меню > Приложения > Галерия.

- 2 Изберете и задръжте картата с памет и от изскачащото меню изберете Опции карт.пам..
- 3 Изберете Форм. крт.памет > Да.

### Подготовка на устройството за рециклиране

Ако си купите ново устройство или по друга причина искате да изхвърлите сегашното, Nokia препоръчва да го предадете за рециклиране. Преди това може да изтриете всички лични данни и съдържание от устройството.

### Изтриване на цялото съдържание и възстановяване на първоначалните стойности на настройките

- 1 Архивирайте съдържанието, което желаете да запазите, на съвместима карта с памет (ако е поставена) или на съвместим компютър.
  - 2 Прекратете всички повиквания и връзки.
  - 3 Изберете Меню > Настройки и Възст.Фабр.наст. > Всички.
  - 4 Устройството се изключва и след това се включва отново. Проверете внимателно дали е изтрито цялото лично съдържание като контакти, снимки, музика, видеоклипове, бележки, съобщения, електронна поща, презентации, игри и други инсталирани приложения.
- Съдържанието и информацията, съхранени на картата с памет или СИМ картата, не се изтриват.

### Съвети за опазване на околната среда



### Пестене на енергия

Ще ви се налага да зареждате батерията по-рядко, ако правите следното (ако е достъпно за вашето устройство):

- Затваряйте приложенията и връзките за данни, например Bluetooth връзката, когато не ги използвате.
- Намалете яркостта на екрана.
- Задайте на устройството да влиза в режим за пестене на енергия след минималния период на неактивност, ако тази функция съществува във вашето устройство.
- Изключете ненужните звуци, например тоновете на клавишите.

## Информация за продукта и безопасността

### Батерия

#### Информация за батерията и зарядното устройство

Това устройство е предназначено за използване с акумулаторна батерия BL-5CT. Nokia може и да произвежда резервни батерии, съвместими с това устройство. Винаги използвайте оригинални батерии на Nokia.

Това устройство е предназначено за употреба при захранване с ток от следните зарядни устройства: AC-8, AC-15, AC-3, AC-11. Номерът на модела зарядно устройство може да е различен в зависимост от вида на контакта. видовете купулонги се означават като : E, X, AR, U, A, C, K, или B.

Батерията може да бъде зареждана и разреждана стотици пъти, но в даден момент се изтощава окончателно. Когато времето за разговори и времето в режим на готовност станат забележимо по-кратки от нормалното, сменете батерията.

#### Безопасна работа с батерията

Преди да извадите батерията, винаги изключвате устройството и разкачайте зарядното устройство. Когато изключвате захранващия кабел на зарядно устройство или аксесоар, хванете и дръпнете щепсела, а не кабела.

Когато зарядното устройство не се използва, изключете го от електрическия контакт и от вашето устройство. Не оставяйте напълно заредената батерия включена в зарядното устройство, тъй като презареждането може да скъси експлоатационния срок. Ако изцяло заредена батерия се остави неизползвана, тя ще се саморазреди след известно време.

Пазете батерията между 15°C и 25°C (59°F и 77°F). Крайните температури намаляват капацитета и живота на батерията. Устройство с гореща или студена батерия може временно да не работи.

Късо съединение може да възникне случайно, когато метален предмет докосне металните ленти на батерията, например ако носите резервна батерия в джоба си. Късото съединение може да повреди батерията или свързания с нея предмет.

Не изхвърляйте батериите в огън, защото могат да се взривят. Изхвърляйте батериите в съответствие с местните закони и разпоредби. Рециклирайте, когато е възможно. Не ги изхвърляйте като битови отпадъци.

Не разглобявайте, не срязвайте, не отваряйте, не мачкайте, не прегъвайте, не пробивайте и не режете клетките или батерите. В случай на пропичане на батерията, не позволявайте течността от нея да влезе в допир с кожата или очите. Ако това се случи, веднага изплакнете засегнатите области с вода или потърсете медицинска помощ.

Не модифицирайте, не преработвайте, не се опитвайте да влагате чужди тела в батерията или да я потапяте или излагате на вода или други течности. Батериите може да се взривят, ако се повредят.

Използвайте батерията и зарядното устройство само за целите, за които са предназначени. Неправилната употреба или използването на неодобрени батерии или зарядни устройства може да породи риск от пожар, експлозия или друга опасност и може да обезсилни всякаяв вид одобрения или гаранции. Ако смятате, че батерията или зарядното устройство са повредени, занесете ги в сервизен център за проверка, преди да продължите да ги използвате. Никога не използвайте повредени зарядно устройство или батерия. Използвайте зарядното устройство само на закрито.

#### Проверка на автентичността на батерии Nokia

За вашата безопасност винаги ползвайте оригинални батерии на Nokia. За да се уверите, че получавате оригинална батерия на Nokia, купете я от оторизиран сервизен център или представител на Nokia и проверете холограмния етикет.

### Холограма за установяване на автентичността

- 1 Погледнете холограмата. Трябва да виждате символа с докосващите се ръце на Nokia под един ъгъл и логото Nokia Original Accessories под друг ъгъл.



- 2 Наклонете холограмата наляво, надясно, надолу и нагоре. Трябва да видите съответно 1, 2, 3 и 4 точки от всяка страна.



Но това не е пълна гаранция за автентичността на батерията. Ако не можете да потвърдите автентичността на батерията или имате причина да смятате, че вашата батерия с холограма на етикета не е оригинална батерия на Nokia, спрете да я използвате и я занесете в най-близкия оторизиран сервизен център или представител на Nokia.

За да научите повече за оригиналните батерии на Nokia, отидете на адрес [www.nokia.com/battery](http://www.nokia.com/battery).

### Грижи за устройството

Работете внимателно с устройството, батерията, зарядното устройство и аксесоарите. Долните предложения ще ви помогнат да запазите гарантията си валидна.

- Пазете устройството сухо. Валежките, влажността и всички видове течности или влага могат да съдържат минерали, които да доведат до корозия на електронните схеми. Ако устройството ви се намокри, извадете батерията и го оставете да изсъхне.
- Не използвайте и не съхранявайте устройството на прашни или замърсени места. Подвижните части и електронните компоненти могат да се повредят.
- Не съхранявайте устройството на високи температури. Високите температури могат да скъсят експлоатационния срок на устройството, да повредят батерията и да деформират или разтопят някои пластмаси.
- Не съхранявайте устройството на ниски температури. Когато устройството се затопли до нормалната си температура, във вътрешността му може да се образува влага, която да повреди електронните платки.
- Не се опитвайте да отваряте устройството по различен от указания в ръководството за потребителя начин.
- Неодобрението промени могат да повредят устройството и да доведат до нарушение на законите и разпоредбите, приложими към радиосъоръженията.
- Не изпускате, не удрайте и не клатете устройството. При грубо боравене може да се счупят вътрешните платки и механични части.

- Използвайте само мека, чиста и суха кърпа за почистване на повърхността на устройството.
- Не боядисвайте устройството. Боятите могат да полепнат по подвижните части и да попречат на нормалната му работа.
- Изключвайте устройството и вадете батерията от време на време, за да имате оптимална производителност.
- Дръжте устройството далеч от магнитни или магнитни полета.
- За да бъдат в безопасност важните ви данни, съхранявайте ги най-малко на две отделни места, например на устройството, на карта с памет или на компютър, или си записвайте важната информация.

При продължителна работа устройството може да се загрее. В повечето случаи това е нормално. Ако мислите, че устройството не работи правилно, занесете го в най-близкия оторизиран сервизен център.

#### Рециклиране

Винаги връщайте вашите използвани електронни продукти, батерии и опаковки в предназначените за това събирателни пунктове. По този начин ще допринасяте за предотвратяването на безконтролното изхвърляне на отпадъци и ще съдействате за рециклирането на материали. Проверете информацията за екологичност на продукта и как да рециклирате продукти Nokia на адрес [www.nokia.com/werecycle](http://www.nokia.com/werecycle) или от мобилно устройство на адрес [nokia.mobi/werecycle](http://nokia.mobi/werecycle).

#### Знак със зачеркнат контейнер



Знакът със зачеркнатия контейнер в документацията, батерията или опаковката на вашия продукт напомня, че всички електрически и електронни продукти, батерии и акумулатори трябва да се предават в специален събирателен пункт в края на техния експлоатационен период. Изискването се прилага в Европейския съюз. Не изхвърляйте тези продукти като битови отпадъци, които не подлежат на разделно събиране. Допълнителна информация за характеристиките на вашето устройство, свързани с опазването на околната среда, можете да намерите на адрес [www.nokia.com/ecodeclaration](http://www.nokia.com/ecodeclaration).

#### Информация за управлението на права върху електронно съдържание

Когато използвате това устройство, спазвайте всички закони и защитайте местните обичаи, личния живот и законните права на другите, включително авторските права. Защитата на авторските права може да не позволя копиране, променяне или прехвърляне на изображения, музика и друго съдържание.

Собствениците на съдържание могат да използват различни видове технологии за управление на права върху електронното съдържание (digital rights management - DRM), за да защитават интелектуалната си собственост, включително авторски права. Това устройство използва различни типове DRM софтуер за достъп до съдържание, което е защитено с DRM. С това устройство можете да получите достъп до съдържание, защитено с WMDRM 10, OMA DRM 1.0, заключване на пренасочване OMA DRM 1.0, OMA DRM 2.0. Ако заден DRM софтуер не успее да защити съдържанието, собствениците на съдържанието могат да поискат да бъде отменена възможността на този DRM софтуер да има достъп до ново съдържание, защитено с DRM. Отмяната може да предотврати подновяването на подобно съдържание, защитено с DRM, което се намира вече в устройството. Отмяната на такъв DRM софтуер не засигура използването на съдържание, защитено с друг тип DRM, както и използването на незашитено с DRM съдържание.

Съдържанието, защитено с DRM (управление на права върху електронно съдържание), се предоставя със съответен лиценз, който определя правата ви да използвате това съдържание.

Ако вашето устройство има съдържание, защитено с OMA DRM, за да направите резервно копие както на лицензите, така и на съдържанието, използвайте функцията за резервно копие на Nokia Ovi Suite.

Други методи за трансфер може да не прехвърлят лицензите, които трябва да се възстановят със съдържанието, за да можете да продължите да използвате съдържанието, защитено с OMA DRM, след форматирането на паметта на

устройството. Може да се наложи също така да възстановите лицензите, в случай че файловете в устройството се повредят.

Ако вашето устройство има съдържание, защитено с WMDRM, при форматиране на паметта на устройството ще се загубят и лицензите, и съдържанието. Можете също да загубите лицензите и съдържанието, в случай че файловете в устройството се повредят. Загубата на лицензите или на съдържанието може да ограничи възможността ви да използвате повторно същото съдържание в устройството си. За повече информация се свържете с доставчика на услуги.

Някои лицензи могат да бъдат свързани с конкретна СИМ карта и тогава защитеното съдържание може да бъде отваряно само ако СИМ картата е поставена в устройството.

### Допълнителна информация за безопасност

#### Малки деца

Вашето устройство, батерията и аксесоарите му не са играчки. Те може да съдържат малки части. Дръжте ги далеч от досягна до малки деца.

#### Работна среда

Това устройство отговаря на указанията за предпазване от радиочестотно лъчение при нормално положение до ухото или на най-малко 1,5 сантиметра (5/8 инча) от тялото. Всякакви кальфи за носене, щипки за колан или други приспособления за носене до тялото не трябва да съдържат метал и трябва да придържат устройството на горепосоченото разстояние от тялото.

Изпращането на файлове с данни или съобщения изисква качествена връзка с мрежата. Файловете с данни или съобщенията може да се забавят, докато такава връзка не стане налична. Спазвайте инструкциите за разстояние, докато прехвърлянето завърши.

#### Медицински устройства

Работата на радио-предавателното оборудване, включително и безжичните телефони, може да предизвика смущения във функционирането на неподходящо защитени медицински устройства. За да определите дали едно медицинско устройство е подходящо предпазено от външна радиочестотна енергия, се консултирайте с лекар или с производителя на медицинското устройство. Изключете устройството, ако обявените разпоредби инструктират да направите това, например в болници.

#### Имплантирани медицински устройства

Производителите на медицински устройства препоръчват спазване на минимално разстояние от 15,3 сантиметра (6 инча) между безжично устройство и имплантирано медицинско устройство, например пейсмейкър или имплантиран сърденчен дефибрилатор, за избегване на евентуални смущения. Лицата, които имат такива устройства трябва:

- Да държат винаги безжичното устройство на повече от 15,3 сантиметра (6 инча) от медицинското устройство.
- Да не носят безжичното устройство в джоб на гърдите си.
- Трябва да държат безжичното устройство до ухото, противоположно на медицинското устройство.
- Да изключат веднага безжичното устройство, ако има каквато и да било причина да подозират, че възникват смущения.
- Да следват указанията на производителя за имплантираното медицинско устройство.

Ако имате каквото и да било въпроси относно употребата на вашето безжично устройство с имплантирано медицинско устройство, се консултирайте с вашия лекар.

## Слух



### Предупреждение:

Когато използвате слушалки, е възможно те да повлият на способността ви да чувате външни шумове. Не използвайте слушалки, в случай че това може да застраши вашата безопасност.

Някои безжични устройства могат да предизвикат смущения в някои слухови апарати.

## Моторни превозни средства

Радиосигналите могат да окажат въздействие върху електронни системи в моторни превозни средства, които са неправилно инсталирани или нямат подходящата защита, например електронни системи за връщане на гориво, електронни антиблокиращи спирачни системи, електронни системи за контрол на скоростта и системи на въздушните възглавници. За повече информация, проверете при производителя на вашия автомобил или неговото оборудване.

Устройството трябва да се монтира в превозни средства само от квалифициран персонал. Неправилният монтаж или обслужване крият опасности и може да обезсилят вашата гаранция. Редовно проверявайте дали цялото безжично оборудване в автомобила е монтирано и функционира правилно. Не съхранявайте и не пренасяйте запалими течности, газове или взривни вещества в едно и също купе с устройството, частите и аксесоарите му. Помните, въздушните възглавници се отварят с голема сила. Не поставяйте вашето устройство или аксесоари в зоната, в която се отваря въздушната възглавница.

Изключете устройството, преди да се качите на борда на самолета. Използването на безжични устройства в самолет може да бъде опасно за функционирането на самолета и да е незаконно.

## Потенциално взривоопасни среди

Изключвайте устройството си в райони с потенциална опасност от експлозия. Спазвайте всички оповестени инструкции. Искри в такива райони могат да предизвикат експлозия или пожар, което да доведе до наранявания или смърт.

Изключвайте устройството, когато се намирате на бензиностанция или газостанция. Спазвайте ограниченията при складове, места за съхранение на гориво и разпространение; химически заводи; или където се извършват взривове.

Районите с потенциална опасност от експлозия често, но невинаги са ясно маркирани. Те включват райони, в които бихте били посъветвани да изключите двигателя на автомобила си, под палубата на кораби, комплекси за съхранение на прехвърляне на химикали, в които въздухът съдържа химикали или частици като гранули, прах или метален прах. Трябва да проверите при производителите на автомобили втечен газ (например пропан или бутан), за да определите дали това устройство може да се ползва в близост до тях.

## Спешини повиквания



**Важно:** Активирайте както клетъчните, така и интернет повикванията, ако устройството поддържа интернет повиквания. Устройството може да се опита да извърши спешини повиквания както през клетъчната мрежа, така и чрез вашия доставчик на интернет повиквания. Не може да се гарантира връзка при всички условия. Никога не трябва да разчитате единствено на което и да е безжично устройство за осъществяване на крайно необходими комуникации, например бърза медицинска помощ.

## Предпазване на устройството от опасно съдържание

Устройството ви е изложено на рисък от вируси и друг вид опасно съдържание. Вземете следните предпазни мерки:

- Бъдете предпазливи, когато отваряте съобщения. Те могат да съдържат зловреден софтуер или по друг начин да увредят устройството или компютъра ви.
- Бъдете предпазливи когато приемате заявки за връзка, работите с браузъра в интернет или изтегляте съдържание. Не приемайте Bluetooth връзки от ненадеждни източници.
- Инсталирайте и използвайте само услуги и софтуер от надеждни източници, които предлагат съответна сигурност и защита.

- Инсталирайте антивирусен софтуер и друг софтуер за сигурност на вашето устройство и на свързаните с него компютри. Използвайте само едно антивирусно приложение. Ако използвате повече, това може да се отрази на производителността и работата на устройството и/или компютъра.
- Ако отваряте предварително инсталирани маркери и връзки към интернет сайтове на трети страни, вземете подходящи предпазни мерки. Nokia не носи никаква отговорност за такива сайтове.

### Сертификационна информация (SAR)

Това мобилно устройство отговаря на указанията за радиочестотно облъчване.

Вашето мобилно устройство представлява радио приемо-предавател. То е проектирано така, че да не надвишава граничните стойности за излагане на радиовълни, препоръчани от международните указания. Тези указания са разработени от независимата научна организация ICNIRP и включват граници на безопасност, за да се гарантира защита на всички хора независимо от тяхната възраст и здравословно състояние.

В указанията за излагане на въздействието на мобилни устройства се използва единица за измерване, известна като Specific Absorption Rate (Специфична интензивност на погълщане), или SAR. Граничната стойност на SAR, посочена в указанията на ICNIRP, е 2,0 W/kg, осреднено за 10 грама тъкан. Тестовете за SAR се провеждат, като се използват стандартните експлоатационни позиции, като устройството предава с най-високото си гарантирано ниво на мощност на всички изпитвани честотни ленти. Действителното ниво на SAR на функциониращо устройство може да бъде под максималната стойност, защото устройството е проектирано да използва само толкова мощност, колкото му е необходимо, за да се свърже с мрежата. Използваната мощност се променя в зависимост от редица фактори, например колко сте близо до базова станция на мрежата.

Съгласно указанията на ICNIRP най-високата стойност на SAR за използване на устройството до ухото е 1,18 W/kg.

Използването на аксесоари може да доведе до различни стойности на SAR. Стойностите на SAR може да вариират в зависимост от националните изисквания за отчитане и изпитване и от честотната лента на мрежата. Допълнителна информация за SAR можете да получите при информациите за продукти на адрес [www.nokia.com](http://www.nokia.com).

## Авторско право и други уведомления

### ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪВОТЕСТВИЕ

CE 0434 !

С настоящото NOKIA CORPORATION декларира, че изделиято RM-640 съответства на основните изисквания, както и на други приложими разпоредби на Директива 1999/5/ЕС. Копие на Декларацията за съответствие може да се намери на [http://www.nokia.com/phones/declaration\\_of\\_conformity/](http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/).

© 2010 Nokia. Всички права запазени.

Nokia, Nokia Connecting People, Ovi, отпечатване Nokia Xpress, аудио съобщения Nokia Xpress и Navi са търговски марки или запазени търговски марки на Nokia Corporation. Nokia tune е звукова марка на Nokia Corporation. Други наименования на продукти и фирми, използвани в този документ, може да са търговски марки или търговски наименования на други притежатели.

Забранено е възпроизвеждането, прехвърлянето, разпространението или съхранението на част или цялото съдържание на този документ под каквато и да е форма, без предварителното писмено разрешение на Nokia. Nokia провежда политика на постоянно развитие. Nokia си запазва правото да прави изменения и подобрения на всеки от продуктите, описани в този документ, без предизвестие.



Includes RSA BSAFE cryptographic or security protocol software from RSA Security.



Java and all Java-based marks are trademarks or registered trademarks of Sun Microsystems, Inc.

Този продукт е лицензиран съгласно лиценза MPEG-4 Visual Patent Portfolio License: (а) за лична употреба без търговска цел, свързана с информация, която е кодирана в съответствие със стандарта MPEG-4 Visual Standard, от потребител, който не извършва търговска дейност; и (б) за употреба, свързана с MPEG-4 видео, предоставено от лицензиран доставчик на видеопродукти. За никакъв друг вид употреба не се дават лиценз или разрешение, нито се подразбира даването на лиценз или разрешение. Допълнителна информация, включително информация, свързана с реклама, вътрешна и търговска употреба, може да бъде получена от MPEG LA, LLC. вижте <http://www.mpegl.com>.

До максималната степен, позволена от приложимото право, при никакви обстоятелства Nokia или нейн лицензодател не носят отговорност за загуба на данни или за пропуснати ползи, нито за странични, извънредни,косвени или непредвидени, независимо как са причинени.

Съдържанието на този документ е ограничено до изрично посоченото в него. Освен в случаите, когато приложимото право го изиска, не се дават никакви гаранции от какъвто и да било вид, нито изрични, нито подразбиращи се, включително, но не само подразбиращи се гаранции за годност за продажба и за определено предназначение, относно точността, достоверността или съдържанието на този документ. Nokia си запазва правото да изменя или да оттегля този документ във всеки момент без предизвестие.

Предлагането на продукти, функции, приложения и услуги може да е различно в различните региони. За повече информация се обърнете към представителя на Nokia или към вашия мобилен оператор. Това устройство може да съдържа елементи, технология или софтуер, по отношение на които се прилагат закони и разпоредби, регулиращи износа от САЩ и други държави. Забранява се нарушаването на закона.

Nokia не дава гаранции и не поема отговорност за функционирането, съдържанието или поддръжката на крайния потребител по отношение на създадените от трети страни приложения, които са предоставени с вашето устройство. Като използвате дадено приложение, вие потвърждавате, че то се предоставя "такова, каквото е". Nokia не прави никакви изявления, не дава гаранция и не поема отговорност за функционирането, съдържанието или поддръжката на крайния потребител по отношение на създадените от трети страни приложения, които са предоставени с вашето устройство.

#### **ЗАБЕЛЕЖКА НА ФКК И КАНАДСКАТА ИНДУСТРИАЛНА КАМАРА**

Вашето устройство може да предизвика телевизионни или радиосмущения (например когато използвате телефона в близост до приемника). ФКК или Канадската индустриски камара могат да изискат от вас да спрете да използвате вашия телефон, ако подобни смущения не могат да бъдат отстранени. Ако се нуждаете от помощ, обърнете се към вашия местен сервизен център. Това устройство отговаря на изискванията на част 15 от наредбите на ФКК. Експлоатацията му зависи от следните две условия: (1) Това устройство не трябва да предизвика вредни смущения, и (2) това устройство трябва да приема получени смущения, включително и смущения, които могат да предизвикат нежелана работа. Промени или модификации, извършени без изричното съгласие на Nokia, могат да доведат до обезсиливане на правото на потребителя да използва това оборудване.

Номер на модел: C3-01

/Издание 1.1 BG

**Индекс****В**

Bluetooth 36, 37, 38

**F**

FM радио 51, 52

**М**

MMS (услуга за мултимедийни съобщения) 27

My Nokia 17

**N**

Nokia Messaging

— поща 30

— услуги за лафче (лафче) 31

Nokia Ovi Suite 43

**О**

Ovi by Nokia 42

Ovi Player 43

Ovi Store 42

Ovi Suite

Вижте *Nokia Ovi Suite*

Ovi Контакти 42

Ovi Поща 42

**С**

SMS (услуга за кратки съобщения) 27

**У**

USB връзка 39

**W**

WLAN (безжична локална мрежа) 40, 41

**А**

администриране на файлове 19, 57

акаунти 30, 32

актуализации

— софтуер на устройството 17, 18

актуализации на софтуера 17

актуализиране на софтуер 18

аларми 43, 44, 45

антени 10

архивиране на данни 20

**Б**

батерия

— зареждане 9, 10

— поставяне 7

Бележки 45

браузър 53

Вижте *убеб браузър*

будилник 43, 44

бързо набиране 24

**В**

видеоклипове

— възпроизвеждане 47, 49

— запис 46

— изпращане 37, 47

— копиране 15, 39

визитки 25, 37

високоговорител 14, 50

включване/изключване на

устройството 12

връзка 40

връзки за данни

— Bluetooth 36, 37

връзките за данни

— WLAN 40

входяща кутия, съобщения 29

въвеждане на предсказуем текст 27

въвеждане на текст 26, 27

възстановяване на данни 20

възстановяване на настройки 19

<b>Г</b>	информация за поддръжка на Nokia		
гласови съобщения	29	17	
<b>Д</b>	<b>К</b>		
дата и час	43	кабелна връзка	39
<b>Е</b>	<b>каишка</b>		11
еквалайзер	50	календар	37
електронна поща		Календар	45
Вижте <i>поща</i>		калкулятор	55
<b>З</b>	<b>камера</b>		
задачи	45	— запис на видеоклипове	46
заключване		— заснемане на снимки	46
— экран	12	— изпращане на снимки и видеоклипове	47
— клавиши	12	карта с памет	8, 57
— устройство	57	кеш	53
запис		клавиши и части	6
— видеоклипове	46	Ключ на телефона	15
— звуци	52	код за заключване	11, 57
— повиквания	52	код за защита	11, 57
записи за годишнини	45	кодове за достъп	11
записи за рождения дни	45	команди за бърз достъп	14, 33, 34
записи за срещи	45	конвертор	55, 56
зареждане на батерията	9, 10	контакти	
зареждане през USB	10	— групи	25, 28
заснемане на снимки		— добавяне	24
Вижте <i>камера</i>		— запаметяване	21, 24, 25
защита на клавиатурата	12	— изпращане	25
<b>И</b>	<b>копиране</b>		15, 25
игри	54	— програмки	33
изображения		копиране на съдържание	15, 39, 49
Вижте <i>снимки</i>		<b>Л</b>	
изтегляне		лафче (незабавни съобщения)	31, 32
— игри	54	<b>М</b>	
— приложения	54	музика	48, 50
индикатори	14	— копиране	49
интернет	53	мултимедийни съобщения	27
интернет повиквания	21, 22		

**Н**

настройки	
— възстановяване	19
начален	33
начален екран	14, 33, 34

**П**

палитри	34, 35
памет	58
персонализиране на устройството	33, 34, 35
печатане	48
ПИН2-код	11
ПИН-код	11
повиквания	
— дневник	20, 21
— интернет повиквания	21, 22
— конференция	23
— ограничаване	23, 24
— осъществяване	20, 21
— прехвърляне	21
поддръжка	17
поща	30, 42
— акаунти	30
— изпращане	31
— настройка	30
— създаване	31
— четене и отговаряне на	31
пощенска кутия	
— гласова	29
прехвърляне на съдържание	15, 39, 49
приложения	54
профил за полет	16
profili	
— персонализиране	35
— създаване	35
профил онлайн	16
профил Оффлайн	16
ПУК-кодове	11

**Р**

радио	51, 52
разговори	29

**С**

свързване	36
сензорен екран	12, 13
сила на звука	14
СИМ карта	16
— поставяне	7
синхронизиране	19
снимки	
— заснемане	46
— изпращане	37, 47
— копиране	15, 39
— печатане	48
— подреждане	47
— разглеждане	47
— редактиране	48
Вижте <i>снимки</i>	
социални мрежи	55
съобщения	29
— аудио	30
— изпращане	27, 28
— прикачен файл	29

**Т**

таймер за обратно броене	45
текстови съобщения	27
тонове	35
тонове на звънене	35
търсене	
— радиостанции	52

**У**

уб	53
уб браузър	53
— бисквитки	53
— кеш	53
— разглеждане уеб страници	53
услуги за лафче (лафче)	31, 32

---

Услуги на Ovi by Nokia	42
устройство	
— включване/изключване	12

**Ф**

фабрични настройки,	
възстановяване	19
фенерче	16

**Х**

хронометър	44
------------	----

**Ч**

час и дата	43
часовник	43, 44